

LOS PRINCIPES, EN COPENHAGUE



COPENHAGUE (Dinamarca).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, a su llegada al aeropuerto de Copenhague, procedentes de Madrid. El Príncipe participará en una carrera de Yates que se celebrará en Bresund, al norte de la ciudad.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

NUEVO: LA LUNA EMITE RAYOS X

Los astronautas saldrán de la atracción lunar esta noche

HOUSTON (Tejas), 4. (Efe).—Los tripulantes del "Apolo XV" que pasaron ayer el día fotografiando la Luna desde 112 kilómetros de altura de su superficie, se echaron a dormir a las 1,28 (hora española), en preparación de su regreso a la Tierra.

David Scott, James Irwin y Alfred Worden los dos primeros de los cuales regresaron ayer a órbita lunar después de 37 horas de exploración del satélite de la Tierra, encenderán hoy a las 22,18 (hora española) el motor de 10.000 kilos de empuje del vehículo para escapar de la fuerza de atracción lunar e iniciar el regreso a la Tierra.

Una hora antes soltarán desde su "Apolo XV" un satélite de 17 kilos de peso que quedará girando en torno a la Luna y estudiando su ambiente durante un año.

Gracias a los datos que esquivó recogiendo Worden mientras sus compañeros se encontraban en la superficie de la Luna, se ha descubierto que el satélite de la Tierra emite rayos X.

Los astronautas amerizarán en el Pacífico, al norte de Hawai.

LA TRAGEDIA Y LA SUERTE



La carretera tiene su cruz y su cara, la tragedia y la suerte, que hoy se reflejan en estas fotografías que ilustran estas líneas. La primera corresponde al accidente ocurrido en la provincia de Lérida, en el que un muchacho de veinte años y dos chicas de dieciocho y veintidos perdieron la vida, al precipitarse el coche en que viajaban por un terraplén, desde una altura de 20 metros, para hundirse, finalmente, en el río Noguera Pallaresa.

La otra fotografía es la cara de la moneda en este caso. El joven norteamericano Bob Bryant, de diecinueve años, aparece sentado sobre los restos de su automóvil, después de que éste fuera destruido por el tren en un paso a nivel de los que todavía existen en Estados Unidos. El muchacho sólo sufrió algunos rasguños. (Foto Cifra Gráfica.)

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso VALLADOLID, miércoles 4 de agosto de 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.226 — Precio: CUATRO Ptas.

Frontera de Irún

Contrabando de ORO

Un argelino trataba de entrar en España con setenta y cinco lingotes

IRUN, 4. (D-I) correspondiente de PYRESA, José Antonio Lecuona.—A media tarde de ayer, en la frontera franco-española de Behoia, cuyos servicios yuxtapuestos están establecidos en territorio español, una larga caravana de vehículos hacia cola para entrar en España, en plena riada de turistas.

Uno de los vehículos, un "Peugeot", modelo 404, matrícula francesa 115-XB-75, conducido por un súbdito argelino, hizo entrar en sospechas a los servicios de aduanas, y cuando iba a ser conducido al recinto especial para un adecuado registro, giró brusca y violentamente el vehículo hacia atrás, regresando a Francia, y después de cruzar de nuevo el puente internacional, en el cruce de la carretera de Hendaya, el conductor abandonó el automóvil y se dio a la fuga. Perseguido por la gendarmería, fue al poco tiempo detenido.

En el interior del vehículo, y habilitados mente escondidos, han sido descubiertos alrededor de 75 lingotes de oro, con un peso de 48 kilos y un valor aproximado de cerca de ocho millones de pesetas.

Según se ha especulado en territorio francés, este oro iba a entrar en España por Irún para continuar transportado ocultamente hasta territorio africano. El detenido ha sido objeto de minucioso interrogatorio en el momento de transmitir estas impresiones, para saber si se trata de toda una red de traficantes de oro, cuyo origen bien pudiera ser Suiza.

EN HUNGRIA

MANIOBRAS DE LAS TROPAS DEL «PACTO DE VARSOVIA»

MOSCU, 4. (Efe).—La agencia soviética "Tass" confirmó ayer la celebración de maniobras del "Pacto de Varsovia" en territorio húngaro, anunciada a altas horas de la noche por la agencia húngara "MTI". La agencia soviética se limita a repetir la información ya facilitada por la húngara, a saber, que las maniobras llevan el lema "Opal 71", que en ellas participan unidades —no determinadas— de los Ejércitos soviéticos, húngaro y checoslovaco, que las maniobras se celebran de acuerdo con el plan de instrucción de combate de las fuerzas unidas de los países miembros del "Pacto de Varsovia", y que están dirigidas por el Ministerio de Defensa húngaro.

FALSIFICACION de OBRAS de ARTE



CXFORD (Inglaterra).—El doctor Stuart Fleming afirma que sus investigaciones prueban que 25 pinturas "etruscas", a base de paneles de terracota, que se supone fueron parte de antiguas tumbas etruscas, son de hecho modernas falsificaciones. Fleming encabeza un equipo de científicos que sometieron a los paneles a un nuevo proceso para determinar su autenticidad, con el resultado de que los citados, y probablemente muchos más como éstos, parecen obra de una vasta red internacional falsificadora de obras de arte. (Telefoto Cifra)

Récord turístico y circulación rápida

IRUN, 4. (Pyresa). — Por ferrocarril y carretera, continúa el intenso paso de viajeros y mercancías por la frontera de Irún. La llegada de turistas a España constituye una riada jamás conocida. Durante el resto del mes de agosto el movimiento promete continuar con idéntica intensidad.

El tráfico desde Irún hasta el Alto de Echegarate, límite con Navarra, es mucho más fluido que en los años anteriores. La Guardia Municipal, en la población, y la Guardia Civil de Tráfico, en carretera, han conseguido una circulación segura, rápida y grata.

Agosto va a batir, seguramente, un doble récord, el de mayor número de viajeros y el de una mayor rapidez en la circulación rodada.

Donativo de España a Polonia



VARSOVIA.—El representante consular y comercial de España en Polonia, Emilio Beladiez, ha hecho entrega, en nombre del Estado español, de un donativo para la reconstrucción del castillo real de Varsovia. Beladiez lo entregó al director de los museos nacionales, doctor Lorenz, y al presidente de la Sección Financiera, señor Lipinski.—(Foto Cifra.)

Política y estafa

UN ESCANDALO DE DOS MIL MILLONES DE FRANCO, EN PARIS

Dos figuras del gaullismo, encarceladas

PARIS, 4. (PYRESA).—El escándalo de la sociedad inmobiliaria "La Garantie Foncière" acaba de entrar en su fase más aguda: el asesor jurídico de la citada Empresa, Victor Rochenoir, ha sido acusado de complicidad en los delitos de estafa y abuso de confianza y encarcelado.

La noticia ha provocado una verdadera conmoción en los medios informativos, políticos y jurídicos, ya que Victor Rochenoir es, como el diputado U. D. R. Andre Rives-Henry, también complicado en este tenebroso asunto, una figura del gaullismo, el cual llegó a través de una complicada peripecia política.

Victor Rochenoir, que cuenta cuarenta y un años, empezó su carrera política como secretario federal de juventudes socialistas del Sena. Pronto cambió de dirección para desempeñar un papel activo con elementos del partido comunista, en la campaña montada en la Universidad, hace poco más de veinte años, contra la "Comunidad Europea de Defensa". En julio de 1954 visitó la China de Mao como invitado especial y de esa visita publicó una serie de artículos en "Le Monde", con el seudónimo de Claude Henry. Después de su estancia en Argelia como miembro de las Fuerzas Francesas en la guerra, regresó a París, en 1958. (Pasa a la página siguiente)

# UNIDAD Y AVANCE SOCIAL

SE ha celebrado recientemente en Labajos un homenaje de recuerdo a la memoria de aquel caudillo de Castilla que fue Onésimo Redondo. El acto estuvo presidido por el vicesecretario general del Movimiento, Manuel Valdés Larranaga, quien pronunció unas palabras glosando el significado de la figura de Redondo en las Juntas Castellanas de Actuación Española. "Onésimo y José Antonio —dijo Valdés Larranaga— irrumpieron en la vida política de nuestra España por doble motivo porque quisieron la unidad de los hombres y las tierras de España, y porque desearon una justicia social auténtica". Y, más adelante, añadió: "Hay quienes nos alcanzan desde tierra porque no nos comprenden, pontificando como inmejorables sus sistemas, que autocalifican de democráticos, cuando la realidad es que precisamente en esos países se donde están más abandonadas las clases obreras por el desgaste que produce la lucha por el poder. Solo la unidad hace posible el avance social".

SI, pues, unidad y avance social no sólo no son términos contradictorios, sino que son, en cambio, conceptos que han de ir indisolublemente unidos si de verdad se les quiere hacer realidad histórica y política. La unidad nacional es el método para que todos los avances sociales sean posibles. Asimismo, la dialéctica de la justicia social, imparcial en sus ambiciones, tendida hacia transformaciones cada vez más positivas y ascendentes, es el mejor corroborante para fortalecer y fundar, firmemente, la unidad entre los hombres, entre las tierras y entre las clases de España.

O puede haber avance social sin unidad nacional. Conviene recordar esta idea, porque en ella reside, acaso, una de las claves desde las que explicarse muchas reticencias, muchos falsos progresismos, muchos temores ante el avance del propósito de justicia que anima al Estado, al Movimiento y al Régimen. La unidad nacional, además de un fin político de estabilidad y armonía, es también un método (el más seguro método) para avanzar hacia un horizonte iluminado por la justicia. Todo lo que sea disgregación, enfrentamiento, lucha, viene a disminuir las potencias y las capacidades de evolución social. De ahí que, cuando vemos que algunos tratan de rebajar los grados de unidad, tengamos que comprender que de lo que tratan, realmente, es de disminuir las posibilidades de una vida más justa, en la que se eliminen desigualdades irritantes y privilegios anacrónicos. La unidad nacional es un arma poderosa en la marcha hacia la justicia social. Por eso la defiende el Movimiento, haciéndola suya; porque el Movimiento es la forma y el camino que el pueblo español tiene para avanzar ambiciosamente por la Historia, en busca de metas elevadas de concordia, armonía y equidad.

# Espionaje ruso en el Japon

## El Gobierno eleva una protesta a la URSS

TOKIO, 4. (Efe-Reuters).— Japon ha cursado hoy una protesta oficial a la Unión Soviética, después de anunciar la Policía la detención de un japonés bajo la sospecha de pasar documen-

tos confidenciales sobre las bases militares norteamericanas a un diplomático soviético en Tokio. El japonés, Kazuo Kobayashi, de 41 años, experto en equipos de radio, fue detenido el pasado 21 de julio. Un funcionario del Ministerio nipón de Asuntos Exteriores en Tokio formuló una protesta verbal al embajador soviético, Oleg Troyanovsky, que fue convocado a dicho Ministerio.

Kononov, al que no pudieron arresar por gozar de inmunidad diplomática. Este es el segundo caso de espionaje nipo-soviético que se da en una semana. El pasado viernes, el Ministerio japonés de Asuntos Exteriores informó que se habían descubierto los mecanismos de escucha en la Embajada nipona en Moscú. Y esos mecanismos fueron enviados a Tokio para su examen.

## Pasará unos días de descanso

El delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 4. (PY. REFA).—Ha llegado a San Sebastián con el fin de pasar una temporada de descanso, el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio.

VISITA LOS PERIODICOS "LA VOZ DE ESPAÑA" Y "UNIDAD"

Ayer por la tarde visitó las instalaciones de los diarios "La Voz de España" y "Unidad". Durante más de media hora recorrió las dependencias de Redacción, Administración y Talleres, y se despidió con el personal que en ese momento se encontraba trabajando.

## Por dos años Se proroga el convenio sobre energía atómica entre España y Gran Bretaña

MADRID, 4. (PYRESA).— La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace pública la siguiente nota: "En el día de hoy, el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y el embajador de Su Majestad británica, sir John Russell, han firmado en San Sebastián un canje de notas en virtud del cual se proroga por otros dos años la validez del convenio sobre cooperación en el uso pacífico de la energía atómica de 19 de enero de 1960, entre el Gobierno de España y el Gobierno del Reino Unido.

La prórroga se ha decidido considerando los grandes servicios de orden científico que se están consiguiendo y el balance plenamente positivo de la cooperación desarrollada en el ámbito del convenio.

## Un escándalo...

En ese momento comienza su actividad judicial y política. Aquel año se presentó como candidato o sin el que en una circunscripción de París frente a un gaullista, que salió elegido, y la esposa del entonces secretario general del partido comunista, Maurice Thorez. En abril de 1959 se unió a los gaullistas de izquierda, adhiriéndose a la Unión Democrática del Trabajo. Como gaullista participó activamente en casi todas las elecciones celebradas desde entonces, sin dejar de intervenir en los gabinetes ministeriales, en los que tuvo una actuación constante hasta su entrada en el mundo de los negocios. El abogado Victor Rochenoir es secretario general del grupo gaullista de izquierda "Unidad Democrática y Trabajo" que preside el actual portavoz del Gobierno, señor Leo Mamou; consejero jurídico de "La Garantie Foncière", no logró obtener el permiso para viajar al matrimonio Frenkel, encarcelado desde el pasado 8 de julio a raíz de estallar el escándalo de la inmobiliaria. Ayer estaba convocado por el Juez de Instrucción, pero fue esperado en vano. Según se hizo saber al Juez, Victor Rochenoir estaba de vacaciones en el extranjero. Hoy, al fin, se ha presentado ante el juez André Chevalier. El resultado ya lo conocen ustedes.

El juez instructor saldrá de vacaciones, pero en su lugar se instalará un magistrado especialista en cuestiones financieras, Roland de Fontaine, conocido de modo bien claro: "La Instrucción sobre 'La Garantie Foncière' no se interrumpirá durante el mes de agosto."

El último sobresalto de este turbio asunto ofrece buena materia de especulación a los que quieren explotar la parte política de una estafa en la que hay de por medio unos dos mil millones de francos en tela de juicio. Es decir, unos veinticinco mil millones de pesetas que no son grano de arroz.

# LABOLSA

## CONTINUA FIRME

MADRID, 4. (PYRESA).— Ha transcurrido la segunda sesión de la semana y del mes de agosto con una firmeza similar, en general, a la del día precedente, de forma que las acusadas corrientes compradoras dejaron sentir sus efectos positivos en el sector bancario, si bien por el resto del mercado se produjeron esporádicamente otras subidas interesantes, muy especialmente la obtenida por Fenix. Los sectores con mayor abundancia de papel han sido el eléctrico y el de transportes.

Con mayor detalle, las variaciones registradas por corros fueron las siguientes: 15 en Popular, 12 en Vizcaya, 10 en Valencia y Banesto, 9 en López Quesada, 7 en Urquijo, 5 en Hispano y Santander, 4 en Fomento y Bilbao y dos en Ibérica, y la más importante de todas, Central, con 16 puntos. La única baja se produjo en Mercantil, que cedió 2. Exterior repitió.

Respecto al grupo eléctrico, los avances fueron: Cataluña, 2; Fenosa, 2; Fecsa grandes, Sevillana y Viego, 1,50 e Hidroila, 0,25. Repitieron Cantábrico y Reunidas, Bajaron 1,25 Iberduero, y 0,50, las pequeñas de Fecsa y Unión Eléctrica.

En alimentación subió uno Aguila y repitió Ebro. En numeras mejoraron 2 Pontefrada y 0,50 Feiguera. En monopolios, Campsa subió 4. En construcción e inmobiliarias avanzaron e Hidrociul, 5 Dragados y 3 Urbis. Repitieron Encinar y Portland Valderivas y bajaron 5 puntos Vallehermoso y 2 metropolitano. En industrias químicas subieron 2,50 Explosivos y 1,50 Españolas de Petróleos. Repitieron Croc, Energías e Hidronitro. En siderometalúrgicas mejoraron Auxiliar, 3; Finanzza, Fasa y Nueva Montaña, 2; Finanzza y Servicios, 1, y Santa Barbara, 0,50. Altos Hornos bajó 1.

Del resto de los valores que fueron objeto de contratación en el transcurso de la mañana nos resta por señalar las mejoras de Fenix, 12; Galerías, 4; Telefónica y Snelco, 1, así como las bajas sufridas en Urbanizadora Metro, 5, y Metro, 3.

# INVESTIGACIONES EN TORNO AL ASESINATO DEL PRESIDENTE DEL MALAGA

## La Policía pide la colaboración del público

MALAGA, 4. (Cifra).— La Policía malagueña ha solicitado la colaboración del público en el asunto del asesinato del presidente del Club Deportivo Malaga, Antonio Rodríguez López.

En la calle hay rumores de toda clase, pero cada vez toma más cuerpo el que asegura que una tercera persona participó en el suceso, así como el de quienes creen que la muerte de los dos hombres se produjo por un motivo trivial, ajeno a las amenazas de que venía siendo víctima desde hace meses el señor Rodríguez López.

Al tal efecto, el periódico "La Tarde" publica una fotografía a la que corresponde esta fotografía que a Málaga en las primeras horas de la tarde del veintiseis de julio. Llevaba una maleta de mediano tamaño, color marrón, con una etiqueta amarilla visible del "Hotel Victoria", de Almería y una bolsa blanca de deporte. Los que por razón de su trabajo, taxistas, empleados de autobuses, hosteleros, propietarios y empleados de restaurantes, bares, etc., o por cualquier otra circunstancia lo hayan visto, prestarán

un gran servicio de colaboración ciudadana si comunican a la Comisaría de Policía de Málaga o a la de Torremolinos la que hayan observado; qué ruta haya podido seguir, sitios donde haya sido visto, personas que le acompañaban o cualquier otro detalle.

La nota facilita después los teléfonos a los que los comunicantes pueden dirigirse.

En relación con este suceso, siguen las investigaciones policíacas si bien no se facilita noticia alguna a la Prensa, llevándose todo dentro del máximo secreto.

En la calle hay rumores de toda clase, pero cada vez toma más cuerpo el que asegura que una tercera persona participó en el suceso, así como el de quienes creen que la muerte de los dos hombres se produjo por un motivo trivial, ajeno a las amenazas de que venía siendo víctima desde hace meses el señor Rodríguez López.

Estos rumores se basan en manifestaciones más o menos concretas de personas que se encontraban en lugar próximo al del suceso.

# El mundo árabe, un hueso para Moscú

# Los comunistas sudaneses, abandonados a su suerte

BONN, 4. (Del correspondiente de Pyresa, César Santos). Según anunciaba la agencia soviética de noticias "Tass" a última hora de ayer, los jefes de los partidos comunistas de la Unión Soviética y de otros Estados del bloque socialista —Polonia, República Democrática Alemana, Hungría, Checoslovaquia y Bulgaria— se reunieron inopinadamente el lunes en la costa soviética del Mar Negro. La agencia no citaba los motivos de esta conferencia cumbre convocada de la noche a la mañana. Sin embargo de los temas que según la agencia fueron tratados, cabe deducir que la situación en el Sudán, el futuro viaje de Nixon a Bekin y la cuestión petrolífera motivaron este encuentro en el que, evidentemente, se habrá tratado de marcar la línea a seguir respecto al acercamiento Washington-Pekin y, sobre todo, respecto a Jartum.

Checoslovaquia, donde se registraron desde las primeras ejecuciones protesta de organismos estatales, adoptaron en principio una actitud de reserva, limitándose a protestar indirectamente a través de los órganos de los respectivos partidos. Este silencio no pasó inadvertido para la opinión pública. De nuevo demostraba Moscú poner mucho más interés en la defensa de sus intereses que en la de un partido perseguido y condenado a ser extinguido. El Kremlin jugó en esta ocasión a la carta falsa.

Los comunistas sudaneses se han podido dar cuenta que quien les empujó a la conspiración se ha desentendido de ellos tan pronto sopló el viento en contra y Moscú ha tenido que constatar que los métodos empleados hace dos decenios en los Estados satélites no traen resultados positivos en el mundo árabe.

A la vista de estos acontecimientos no le quedará más remedio a los dirigentes soviéticos que admitir que la

sovietización del mundo árabe no es posible.

EN SUS DOMICILIOS

JARTUM, 4. (Efe-Upi).— El Gobierno sudanés ha ordenado a la mayoría de los 1.800 consejeros soviéticos que trabajan en este país que permanezcan en sus domicilios, pero no existen planes de retirar al embajador local, según ha declarado ayer a portavoz de la Embajada soviética.

REORGANIZACION

EL CAIRO, 4. (Efe-Reuters).— El primer ministro sudanés, Jaafar El Numeiry, ha reorganizado ayer su gabinete, efectuando siete sustituciones ministeriales, anuncia hoy la agencia de noticias egipcia "Oriente Medio".

Esta reorganización ministerial ha sido llevada a cabo doce días después de que la autoridad del general El Numeiry fuera restaurada en Sudán, después del golpe de Estado fallido de inspiración izquierdista.

## IRLANDA

Los terroristas mantienen en jaque a la Policía y al Ejército

BELFAST (Irlanda del Norte), 4. (Efe).—Seis miembros de la Policía del Ulster resultaron heridos esta madrugada en el transcurso de una marcha de derechos civiles, organizada en la localidad de Newry (condado de Down), según informó hoy en esta capital un portavoz de la Policía.

Un grupo de unos seiscientos manifestantes atacaron a los agentes con piedras y objetos contundentes al producirse desórdenes tras la marcha.

En Londonderry, una bomba hizo explosión en los locales de un cine poco antes de la medianoche, causando graves daños, sin que se produjeran víctimas.

A otros tantos edificios; dos hombres y una mujer fueron tratados en el hospital como consecuencia de "shocks" nerviosos.

Un portavoz del Ejército manifestó esta mañana que habían sido detenidas varias personas en conexión con los registros efectuados por las tropas en diversos edificios del barrio de New Lodge, en esta capital, durante la marcha.

## TELEFONOS DE "LIBERTAD"

Dirección ..... 22652  
Redacción ..... 22684  
Administración ..... 22379

A primera hora de madrugada, fueron detenidas cuatro personas como consecuencia de un incidente.

En Belfast, se registraron dos explosiones que causaron daños

# ALERTA en GUINEA

## Se acusa a Portugal de intentar una invasión

ABIDJAN, 4. (Efe-Reuters).— Las autoridades guineanas están aumentando el número de detenciones después de la acusación de que Portugal estaba planeando una invasión inminente del país, dijo Radio Contry anoche.

Radio Contry, que pudo ser oída en Abidjan, dijo que el número de arrestos se había elevado después de que las fuerzas guineanas hubieran interceptado mensajes de radio, que según ellos mostraba que su país sería invadido por su vecina la Guinea Portuguesa.

Anteriores emisiones de Radio Contry informaban de que el país estaba en estado de alerta.

# ACERCAMIENTO entre los pueblos

# EL CONGRESO INTERNACIONAL DE HISTORIA DE AMERICA, EN LIMA, UN EXITO

LIMA, 4. (Efe).— Se perfila como un éxito en todo orden el V Congreso Internacional de Historia de América, declaró ayer a "Efe" el académico de la Historia y catedrático de la Universidad de Madrid, Antonio Ruméu de Armas, de la delegación española asistente al mencionado Congreso, inaugurado el 31 de julio pasado en Lima.

"No cabe duda de que las ponencias y tesis que se vienen presentando —siguió Ruméu de Armas— darán nuevas luces y perspectivas a figuras de tanto relieve en la historia del Perú como Tupac Amaru, así como 'determinarán la importancia de la apertura peruana a la independencia de Iberoamérica y el Perú'."

Señaló que este tipo de Congresos sirven para fomentar la unión cultural entre los pueblos de habla hispana, lo que se viene realizando sin ninguna clase de reticencias, atentos los delegados únicamente a la verdad histórica.

El señor Ruméu de Armas pronunció el discurso de clausura del V Congreso el viernes 6, acto en el que habló también el ministro de Relaciones Exteriores del Perú, Edgardo Mercado Jarrín.

Entre los delegados españoles que asisten a esta importante cita histórica de Iberoamérica están el U. F. Miguel Batllori, académico de la Historia; Julio Caro Baroja, catedrático de la Historia; Morales Padrón, catedrático de la Universidad de Sevilla; Demetrio Ramos, catedrático de la Universidad de Valladolid; Manuel Ballesteros Galdós, catedrático de la Universidad de Madrid; que se encuentra al frente de la misión arqueológica española que investiga en Chichón (Cuzco), y la colaboradora Carmen Cortes.

# LA PRENSA DEL MOVIMIENTO SOLICITA EL CONTROL DE O. J. D.

La Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, ha resuelto que su cadena de periódicos integrada por cuarenta diarios y dos revistas se someta al control de la Oficina de Justificación de la Difusión, LIBERTAD, que forma parte de la cadena de Prensa del Movimiento, queda incluido en el control que efectuará la O. J. D.

# Curso para extranjeros

PARA MAÑANA, DIA 5

A las 9: Clase teórica. A las 10: Clase práctica. A las 11: Cursos de Iniciación y Medio: Clase de conversación Curso Superior y de Especialización; Conferencia por el doctor don José María Azcarra, catedrático de la Universidad de Madrid, sobre "Escultura española contemporánea". A las 12:30: Conferencia por el doctor don Gonzalo Sobejano, catedrático de la Universidad de Stony Brooks (Nueva York), sobre "Valle Incán".

Por la tarde, a las 16:30: Cursos de Iniciación y Medio: Traducción y versión. A las 17:30: Música y folklore, por el profesor don Carlos Barrasa.

# CONDUCTOR:

Los adelantamientos son peligrosos. Adelante con seguridad y facilidades con cortesía

# Es un consejo de la Jefatura Central de Tráfico en su campaña nacional de seguridad en carretera.

Escuela... Se convoc... pisen cur... tura en l... perior de... el próximo... tengan c... universitario... los días... 5 y 25 de... sión en la... Para ob... pueden dir... recepción al... Abierto al... abierta por... Stiendo p... del 2.º a... esta Escuela... superad...

Dr. D. Car... rior de L... Muy re... Ante todo... lo que le... lo siguiente...

CINE-CU... J

Miñano... Si font...

La Sección... de Josefa... a las s... ter especi... film en... "Sinf... ducido a l... encido por... de Crisó... Dado el g... brillante... proyección... de estu... mantened... el Cine... rrega la... la extens... La pel... Jose Rey... las invita... en la Juv... amación... (ariano).

PAGOS

Adminis... has núm... Amparo... Aparicio... Delegado... Luis Gon... Francisco... Argüeso... Ciero, Jua... de Educac... de Sanid... despino, C... Francisco... González... hernado... unia... Francisco... Aguilera, F... tulo Alto... Soñia Ruiz... Francisco... Blanco... nes, Eloi... Caño, Ire... Martínez... Martín A... los habilit... de M... Odon... los y... Frutín Gom... Julián Al... Muñoz, A... del, Luis... Prieto, To... los Turf... la Rosa E... González... habilitado... Carmen... Mira... Reción A... de Mon... Amstun, C... Carrasca... bilitada D... de Comer... Sando, De... reconquis... Aleja... Prude... cista y V... Fuente, J... G. G... Esquivosa... Luis Fern... Partino... Calleje, I... tial, "Ucl... de Viana... rano Loz... res, Manu... rez, Balpo... González... Zelmaz, A... Martín M... B. A.

LA UNIVERSIDAD

Escuela Técnica Superior de Arquitectura

Se convoca a las personas que deseen cursar estudios de Arquitectura en la Escuela Técnica Superior de esta Universidad durante el próximo curso académico 1971-72...

pendientes al primer año pueden igualmente solicitar su inscripción en el citado 2º año de carrera en el mismo plazo de tiempo.

SOLICITUD DE MATRICULA GRATUITA PARA ENSEÑANZA OFICIAL

Hasta el día 1.º de septiembre se halla abierto el plazo para solicitar matrícula gratuita para el curso 1971-72 (enseñanza oficial), debiendo presentar la documentación necesaria en el Registro general de esta Universidad.

La instancia impresa se facilitará en los Negociados de las distintas Facultades y en la Conserjería (Palacio de Santa Cruz).

OBRAS DE VERANO...



En verano, las obras suelen cubrir toda la geografía urbana. sobre todo si tenemos en cuenta que muchas de ellas son las que no se pudieron terminar ni en el invierno pasado...

Audiencia PUBLICA

Incapacidad transitoria

Lesiones de espondilolistesis

El actor presenta el cuadro clínico a que luego se aludirá, el cual ha sido promovido por un trauma o esfuerzo realizado por el mismo...

que las lesiones padecidas por el actor son derivadas de accidente de trabajo y, en consecuencia, estimar la acción ejercitada, según el artículo 126 del mismo texto legal...

FERNANDO APARICIO

EXAMENES DE CONDUCIR

EXAMEN PARA MAÑANA

Primera convocatoria

- 1. Núñez San Miguel, Asmundo, A-2 y B; 2. Reguera González, Angel, A-2 y B; 3. Blanco Valdés, Julián, B; 4. Gómez Iglesias, Alberto, B; 5. González Niño, Julio, B; 6. Nava García, Mariano, B; 7. Niño Arriba, Jesús, B; 8. Sanz Ochoa, José Luis, B; 9. Río González, Luciano, B; 10. Rosa Valverde, Cipriano, B; 11. Sáez Piñero, Domingo, B; 12. San José Nieto, María Nieves, B.

- 13. Sanz Gómez, Mariano, B; 14. Velasco Rico, María de los Angeles, B; 15. Ovelheiro Pablos, José A-2 y C; 16. Vegas Vegas, Emilio, A-2 y C; 17. Alvaro Pascual, Apolonio, C; 18. Blanco Gutiérrez, César, C; 19. Cobos Magdaleno, José Luis, C; 20. Galán Carrero, Eugenio, C; 21. González de Rojas, José Luis, C; 22. Valdivieso Escudero, Moisés, C; 23. García Santos, Enrique, D; 24. Pérez Valderas, Joaquín, B; 25. González de Rojas, Salvador, D.

Lo único que desean es que las obras finalicen a su debido tiempo. Las de la calle Gabriel y Galán se refieren a las de instalación del colector bajo el río Esueva y de las cañerías ya nos ocupamos el pasado año. Clero está, ahora falta menos.

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION DECLARADOS APTOS EL DIA 30 DE JULIO

- Gaizón Alonso, Julio, A-2; Ríos González, Juan José, A-2; Herrera Lobato, Elías, A-2 y B; Ortega Restoy, Juan Miguel, A-2 y B; Aparicio Buedo, Justo, B; Arranz Cuedo, Mariano, B; Arranz Montenegro, Clemente, B; Arriba Herro, Isaias, B; Barral Giménez, Julio, B; Esteban Redondo, Manuel, B; Eustaquio Casquete, Joaquín, B; Fernández Garcés, Teodoro, B; Fernández Santos, Julia, B; Foronda Blanco, Luis, B; Galache Hernández, Antonio, B; García Caramazana, Cipriano, B.

- Hera Cagigal, Faustino, B; Izquierdo Hortelano, Manuel, B; López Ispuerto, Jesús, B; Manjón de la Huerza, Marcos, B; Martínez de la Fuente, José Antonio, B; Mata Chave, José Luis, B; Pacios Rivera, Jesús, B; Pascual Montoro, Emilio, B; Ortega González, Angel, B; Rodríguez Calleja, Justo, B; Rodríguez Gutiérrez, Norberto, B; Ruiz Ballesteros, María Florencia, B; Trigueros Alonso, José, B; Valbuena López, Miguel Angel, B.

Valdeolmillos López, Adela, B; Velasco Arenas, María del Carmen, B; y Yáñez García, Pablo, B.

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION DECLARADOS APTOS EL DIA 2

- Ramos Carmona, Francisco, A-2; Villarreal de Paz, Gregorio Vicente, A-2; Fernández Rodríguez, Benito, A-2 y B; Luengo Merino, José Ramón, A-2 y B; Alonso Santos, Tomás, B; Álvarez Merino, María Teresa, B; Andrés Díez, Daniel, B; Bachiller Gutiérrez, Alejandro, B; Barajas Hernández, Hilario, B; Cambronero González, Francisco, B; Díez Conde, José Luis, B; Egidio García, Andrés, B.

- García García, Marta, B; García Pérez, José Luis, B; González López, Emiliano, B; Grande Fernández, Delfín, B; Guzmán Urrecho, Antonio, B; López Gay, Benjamín, B; Martín Mediavilla, Julio, B; Mateos Vara, Dionisio, B; Moreno Peña, José Luis, B; Prieto Solís, Helena, B.

Redondo Conde, Esclavitud, B; Rodríguez Puerto, Leocricio Carmelo, B; Sánchez Gago, Julio Antonio, B; Sánchez San José, Eugenio, B; Sancho Casado, María Jesús, B; San Estemero Gutiérrez, Rosa Blanca, B; Serrano González, Román, B; Valdivieso Cuadrado, Niceto, B; Valdivieso García, Alberto, B; Vaquero Pajares, Jesús Antonio, B; Vega Bartolomé, Isidorino, B; y Verdejo Pintado, Victorino, B.

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION DECLARADOS APTOS AYER

- Bastardo Rodríguez, José Luis, A-2; González López, José, A-2; Pablo Sanz, José Angel, A-2; Arribas Torres, César, A-2 y B; Cerezo Carreña, Angel, A-2 y B; Escalante Santaolaya, Aureliano, A-2 y B; Escudero Casado, Félix, A-2 y B; González Sánchez, Francisco Javier, A-2 y B; Valencia Llanes, Benito, A-2 y B.

- Barrasa Benito, Francisco Javier, B; González Rabanal, César, B; Laguna Sarmenter, Teodoro, B; Pablo del Olmo, Isaias, B; Paracio Calvo, José Miguel, B; Pascual Martínez, Elvira, B; Sánchez Delgado, Félix, B; Sánchez Saldaña, Milagros, B; Sánchez Sebastián, Valentín, B; Sanz Fernández, Vicente, B; y Valentín Francisco, Alejandro Nicolás, B.

LA CARTA DE HOY

EL CARRUSEL DE LA ALEGRIA NECESITA UN LOCAL

Sr. D. Carlos Sanz Alonso, director de LIBERTAD.—Valladolid.—Muy señor mío. Ante todo le pido disculpas por lo que le voy a pedir y que lo siguiente: Ustedes ya cono-

cen nuestro Carrusel por la colaboración que nos han prestado en sus crónicas. Ahora nos atrevemos a pedirle que publique esta carta en su periódico en la forma que crea, solicitando del pueblo de Valladolid un local en cualquier parte de esta ciudad para que nos sirva de oficina y centro en ella nuestras actividades. Como es lógico, el local debe ser cedido gratuitamente. Perdona este atrevimiento, pero necesitamos esta ayuda. En espera de sus noticias, queda de usted afmo.

SEBASTIAN BOCOS

CINE-CLUB JUVENTUD JOSEFINA

Próxima proyección de «Si tonía española»

La Sección Cultural de la Juventud Josefina, ha montado para mañana, a las siete y media, con carácter especial, la proyección del film en eastmancolor y panaflex, "Sinfonía española", film dirigido a España, que ha sido producido por Samuel Bronston y dirigido por Jaime Prades, con música de Cristóbal Halfter.

Dado el gran interés artístico de este brillante film, se ha montado una proyección dedicada a un grupo de estudiantes extranjeros organizados por la Juventud Josefina, teniendo libre acceso los socios del Cine-Club y colaboradores. Se ruega la máxima puntualidad a la extensa duración de la película. La película será presentada por José Rey Sanz.

Las invitaciones pueden recogerse en la Juventud Josefina, calle Salamanca, 3 (junto al Patio Herminiano).

AVISOS

PAGOS DE HACIENDA

Administración de Loterías núm. 9 de esta capital. Amparo de la Cal, Fidel Aparicio, Severina Toquero, Delegado de la Vivienda, Luis González San José, Francisco Arquero, Paulino Arquero, administrador del Clero, Juan Canal, Delegado de Educación y Ciencia, jefe de Sanidad, Luciano Valdespino, Carmelo Fuente, Francisco Toribio, Gabino González, Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe de Entidad del Movimiento, Francisco Rosique, Joaquín Aguirre, Felisa García, Gonzalo Allo, Andrés Rupérez, Sofía Ruiz, Cándido Álvarez, Francisco Ibañez, Purificación Blanco, Lázaro Martínez, Eloya García, José del Caño, Irene Vara, Fidel Martínez, Eusebio Novo, Martín Arroyo, Julian Santos, habilitados de los Colegios de Médicos, Practicantes, Odontólogos, Veterinarios y Farmacéuticos, Beltrán Gómez, José Casanova, Julián Álvarez, Juan José Muñoz, Angel Alonso Parral, Luis Barredas, Hilario Prieto, Tomás Ramos, Carlos Turfio, Antonio Capdevila, Rosa Solórzano, Aurelio González, Francisco Herrán, habilitado el Tercio de la Guardia Civil, Isidro García, Carmen Santamaría, Gerardo Miranda, habilitado Dirección Aeronáutica, Segundo Monzil, Jesús Reguera, Amador Catalina, Carmen Carracedo, Rosario Ruiz, habilitada, Delegación Regional de Comercio, Bernardo Redondo, Delegado Centro de Telecomunicaciones, Isabel Prieto, Alejandro Casado, Alejandro Alonso, Sirlito Sastre, Prudencio Herrero, Augusto Villar, José de la Fuente, José Herrero, Manuel G. García, Luis Martín Escobedo, Antonio Muñoz, Luis Fernández Chamorro, Faustino Posadas, Timoteo Calleja, Diputación Provincial, "Uda", Ayuntamiento de Viana, Luis Casares, Teodoro Lozano, Celedonio Pizarro, Manuel Núñez, Julio López Ruiz, Anselmillo González, Ascensión Pardo, Zolano del Barrio, Luis Martín Martín y Posadas.

OIDO AL PASAR NOTAS DE ANDAR Y VER

"Respetez les pelouses et les fleurs." "Divagation des chiens interdite", pone en un letrero de los jardines del puerto de San Juan de Luz.

Francia, la "dulce" Francia en teoría, es también el país de la libertad relativa, teórica, ya que los perros no pueden "divagar" en la hierba.

"Baby Palace" se anuncia en grandes títulos un pequinísimo "lo vivo" infantil, que funciona a los siguientes precios, que anotamos en atención a las sufridas amas de casa, bien integradas en el "asociacionismo" o de las que trabajan "por libre":

- 1 franco la place, 2 francos cuatro tickets, 7 " cinco " 16 " diez "

También en el título del modestísimo artefacto anterior emerge la "grandeur" francesa, como quería De Gaulle.

Madame—la dueña—del aparato, toda intrigada, se acerca a nosotros al ver que anotamos algo—los precios; no hay secreto.—y hemos de explicarle la intrascendente, banal finalidad de nuestra presencia allí.

Al parecer, se queda tranquila.

Es una pena que entre los vehículos en minitrua para recreo de los niños—dos y tres años—haya un tanque...

Pero el artefacto tiene funcionando un altavoz en un tono tan mesurado y tan correcto, que no se oye ni a diez metros y, por supuesto, no molesta a nadie. Podrán tomar nota muchos "indígenas" que gozan con molestar al prójimo impunemente con chisme tan enloquecedor.

Y lo consiguen casi siempre...

A medida que se avanza en la vida, da más miedo vivir... (No sabemos cómo se nos ocurre esta idea tan pesimista en un ambiente tan agradable.)

Hasta pasa una conduciendo un "jeep" de guerra, camuflado de guerra, que nos "asusta", a toda velocidad, ella sola decidida, sutilmente "agresiva" e incluso "femenina"—es tan difícil de lograr en una mujer...—cien por cien, al aire extendido el penacho de su pañuelo de seda en la cabeza, como una diosa moderna de la destreza, de la acometividad, de la gracia y de la audacia...

"En fin, que no "pue" ser", como suele decir resignadamente Luis Marugán, el mejor funcionario-cobrador-intérprete y hasta conductor auxiliar de empresa internacional de transportes que hemos conocido, con el que pasamos a Francia muchas tardes, que hubiera podido servir con toda dignidad en la mismísima "carretera" (diplomática, ya se sabe) y que merece un comentario aparte, que haremos muy gustosos en cuanto nos dejen tranquilos los "tíos" que no hacen más que molestar con los miles y miles de pelotas, con los miles y miles de balones, con el ruido enervante y seco—miles y miles de restallidos inaguantables...—de las palas de las primeras, peso a estar prohibido—ya en las playas españolas—en siete bandas...

El "Contamos contigo" debería ser, en todo caso, sin molestar a los demás, ni poner a nadie en trance de lesionarlo, y en terrenos especiales situados en el Himalaya, como primera y elemental norma suprema de convivencia.

Pero resulta que no es así...

FERNANDO APARICIO

Premios "Guipúzcoa" de Literatura

"Agora" ha convocado los Premios "Guipúzcoa" de Literatura en las modalidades y con las dotaciones siguientes:

Ensayo en castellano, 75.000 pesetas.

Novela corta en castellano, 60.000 pesetas.

Poesía en castellano, 50.000 pesetas.

Teatro en castellano, 50.000 pesetas.

Poesía en euskera, 40.000 pesetas.

Teatro en euskera, 40.000 pesetas.

Los originales, con plica, por triplicado y mecanografiados a doble espacio deberán ser enviados a "Agora" (Victor Pradera, 10, segundo, San Sebastián) antes del día 15 de noviembre.

Escuela de Publicidad

Inscripción para el Curso 1971-72

En la Secretaría de la Escuela de Publicidad del Instituto Castellano de Nuevas Profesiones de Valladolid, centro legalmente reconocido por el Ministerio de Información y Turismo, ha quedado abierto el plazo de inscripción para el curso escolar 1971-1972 para los tres años que comprende la carrera de Técnico de Publicidad.

Cuántas personas estén interesadas podrán solicitar información sobre los requisitos necesarios a la matrícula al Instituto Castellano de Nuevas Profesiones, Obra Cultural de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, calle de Don Sancho, número 18, de Valladolid, o llamando al teléfono 258626.

Emisión de Radio Torrelavega para los vallisoletanos

En colaboración con LIBERTAD, durante el verano

LIBERTAD se complace en comunicar a sus lectores que a partir del primero de julio y hasta el día 15 de septiembre la emisora Radio Torrelavega, continuando la colaboración establecida el año anterior, facilitará, en una audición especial de sobremesa, amplia información vallisoletana facilitada por nuestro diario.

Durante su verano en la provincia de Santander, sintonicen con Radio Torrelavega, emisora sindical, y podrán estar al día en la información de Valladolid y su provincia.

Anuncie en este Diario

PROHIBIDO GIRAR A LA IZQUIERDA



Prohibido girar hacia la izquierda. Eso es lo que quiere decir esa señal que en la fotografía aparece en primer plano. Suponemos que el lector lo sabrá de sobra; pero muchos conductores parecen ignorarlo.

Se encuentra situada en la confluencia de la Plaza de la División Azul —extraordinariamente dispuesta— con el Paseo de Zorrilla

y no es señal única, ya que otra se encuentra precisamente en el andén central ajardinado del citado Paseo, con otra señal de dirección obligatoria. Pese a esta profusión de indicaciones, muchos automovilistas y algún que otro transportista, de los que se limitan a repartos callejeros, cortan por lo más cercano y pretenden reducir tiempo efectuan-

do maniobras excesivamente peligrosas y terminantemente prohibidas. Lo que no entendemos es cómo pretenden ganar tiempo en una zona donde los motoristas de la Policía Municipal les pueden hacer detener y sancionar, cuando una docena de metros más adelante disponen de una desviación autorizada para efectuar el cambio de sentido de la marcha.

Advertisement for Slipernia, a post-operative product. It includes the brand name 'Slipernia' in a stylized font, the text 'Verdadero Slip que asegura, con confort, ligereza y discreción, el mantenimiento de la pared en el caso de HERNIA LIGERA, y una gran seguridad post-operatoria', and contact information: 'ORTOPEDIA CASTELANA, Plaza Leones de Castilla, 12, VALLADOLID'.

EL SANTO DEL DIA

SANTO DOMINGO DE GUZMAN, FUNDADOR († 1221)

Domingo de Guzmán, gloria de España y fundador de la Orden de Predicadores, nació en el obispado de Osma, en un lugar que se llama Caleruega, y fue hijo de muy ilustres padres. Estos confiaron su educación a un tío suyo, arcipreste en Gumiel de Iza, y le mandaron después a la Universidad de Palencia. Tomó en Osma el hábito de canónigo regular y por obedecer al obispo recibió la dignidad de arcidiacono de aquella iglesia; pero al llegar a los treinta años pasó a Tolosa, donde la herejía de los albigenses hacía grandes estragos, y con sus sermones, milagros y, sobre todo, con el arma celestial del santo rosario, que le inspiró la Santísima Virgen, salvo a los católicos y convirtió gran número de herejes. Quiso el humillísimo Santo Domingo que todos sus hijos eligiesen por general al santo varón San Mateo, e irse a Palestina a predicar a los moros y derramar la sangre por Jesucristo; mas Dios le llamó a Roma, donde se le juntaron cien religiosos. Finalmente, siendo de edad de cincuenta y un años, después de haber fundado numerosos conventos e ilustrado a la Iglesia de Dios con sus heroicas virtudes, profecías y estupendos milagros, entre los cuales resucitó tres difuntos, se le apareció Jesucristo, convidándole a los gozos de su reino, y acostado el Santo en unas tablas, mandó a sus hijos que comenzasen el oficio de los que están en la agonía de la muerte. Al rezar la antifona "Socorred santos de Dios...", salió aquella alma del cuerpo para volar al descanso eterno.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 4 de agosto de 1971. Van transcurridos 214 días del presente año y faltan 151 para llegar a 1972. El sol ha salido a las 5 horas 14 minutos y se pondrá a las 7 horas 27 minutos. La luna, a las 6 horas 4 minutos y a las 2 horas 8 minutos, respectivamente. Seguimos en fase lunar de cuarto creciente.

LA SEGURIDAD SOCIAL

ha ampliado al máximo las prestaciones de todo genero en favor de los empleados del hogar y de sus familiares beneficiarios.

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar, que sustituye al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente.

Informan las delegaciones y agencias de: Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento

CADA DIA SU REFRAN

"Grande nao, gran cuidado". Dice que cuanto mayores son los bienes, proporcionalmente aumentan las preocupaciones.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE. - 17.00: La hora 17. 17.30: Canciones por los Machucambos. 18.00: La noticia al momento. 18.05: Concierto de la tarde: "Séptima Sinfonía en do mayor", de Franz Schubert. 18.30: Chiclelinda 18.55: España diversa. Charla literaria por don Santiago Melero. 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: El balenato. 19.45: Antonia Macarena. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club juvenil. 21.00: Semana literaria. 21.15: Intérpretes italianos. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Kiki de Utrera. 23.00: Concierto de noche. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE. - "Narraciones dramáticas"; "Shanghai hotel" (capt. 73). "Historias extrañas"; "Resurrección" (capt. 108). "La calle del amor prohibido" (capt. 120). "Moda 71". "Programa musical". "Las enemigas" (capt. 103). "Yo soy aquel" (capt. 116). 19.30: Discos dedicados al oyente. 20.00: "La discoteca". 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: "Plaza mayor", edición de noche. 22.30: Voces y canciones. 23.00: Programa de verano. Semana del folklore internacional. 24.00: "Parrulla de noche". 1.00: Edición de madrugada. Un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE. - 17.20. Al ritmo de... 18.20: Servicio informativo local. 18.30: Melodías del mundo. 19.00: Angelus. 19.30: Discoteca al día. 20.00: Vacaciones 71. 21.15: Temas de películas. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de verano. 22.00: Nocturno. 22.30: Voces y canciones de Radio Nacional de España. 23.30: En voz alta. 23.35: Nocturno. 23.55: Lectura de programas. 0.30: Cierre.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5; "Komba" (1). Estreno. CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El gran dragón. Espia invisible" (3). CAPITOL.—Desde las 4,30: "El profeta" (4) y "Qué hacemos con los hijos?" (2). CARRION.—De 5 a 10 y 10,45: "Hombres desesperados". (S. C.). CERVANTES.—Desde las 4,30: "Una noche un tren" (3) y "A merced del odio" (3). COCA.—Desde las 4,30: "Dos mulas y una mujer" (3) y "Elvira Madigan" (3). DELICIAS.—Desde las 4,30: "El mundo sin sol" (1) y "Alerta en las praderas" (2). GOYA.—Desde las 4,30: "Robin Hood" (2) y "Torrejón City" (2). LA FUENTE.—Desde las 4,30: "Entre sin llamar" (4) y "De pios pardos a la ciudad" (3 R.). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los hombres las prefieren viudas" (3). REX.—Desde las 4,30: "La viuda de oro" y "97 con el 2 delante". ROXY.—De 5 a 10 y 10,45: "Por techo las estrellas". (S. C.). ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7,45 y 10,45: "El joven Torless" (4).

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Duque de la Victoria 20. Queipo de Llano, 6. Plaza de San Juan, 5. Paseo de San Isidro, 45. Avenida de Santa Teresa 24. María de Molina, 14. Paseo de Zorrilla, 96. Arca Real, 28.

UHF

PARA HOY 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: Bugs Bunny. 9.00: Aventura del jazz. 9.30: Telediarlo 2. 9.55: "El prisionero". 10.55: Silencio, por favor: "Tiempo de llas". 11.25: Grandes intérpretes. 11.55: Última imagen. PARA MANANA 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.32: "Huckleberry Hound". 9.00: Viaje sin pasaporte. 9.30: Telediarlo 2. 9.55: "El precio de la fama". 10.55: Encuentro con la música. 11.55: Última imagen.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las seis y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial comentada.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez por la mañana, y a las ocho de la tarde.

III Juegos Florales de la Sierra

ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO DE UBRIQUE (CADIZ)

Se otorgará un premio de 15.000 pesetas al mejor poema inédito, en verso de arte mayor, cuyo tema sea la Exaltación de Ubrique y la Comarca de la Sierra.

Otro premio de igual cuantía para el mejor artículo periodístico publicado en la Prensa nacional hasta el día 5 de septiembre, en el cual se exalte a Ubrique por su situación geográfica, su industria, sus Juegos Florales o por sus fiestas típicas.

Se remitirán por correo certificado dos ejemplares de los trabajos en verso, escritos a máquina, a la Secretaría del Ayuntamiento, antes de las doce horas del día 5, adjuntando los de la segunda base una plana del periódico en que aparecieron en la que figurará su denominación y fecha.

Dentro del mismo sobre y en otro cerrado aparte, que repetirá igual lema con que deben señalar los envíos de los trabajos, se contendrán, en forma perfectamente legible, el nombre y dirección completa del autor.

Se considera obligatoria la asistencia personal a la Junta Literaria.

Los originales no premiados y los correspondientes plicas serán destruidos, si transcurridos diez días de celebrado el acto no han sido retirados por los autores.

La celebración de esta fiesta tendrá lugar el día 16 de septiembre, a las ocho y media de la noche, en la Plaza del Generalísimo Franco.

DELEGACION DE LA JUVENTUD

Convocatoria de cien plazas para el curso 71-72 en el Colegio "Gran Capitán"

El Colegio "Gran Capitán", de la Delegación Nacional de la Juventud convoca 100 plazas para la preparación para ingreso en las Academias Militares de los tres Ejércitos durante el curso 1971-72.

Para participar en este curso, que se desarrolla en régimen de internado, es preciso reunir las siguientes condiciones:

Edad mínima de 16 años y máxima de 20 cumplidos en 1972.

Haber realizado las pruebas del curso Preuniversitario.

Aptitud física proporcionada a su edad.

Aquellas personas interesadas en este curso deberán dirigirse al Colegio, que les enviará el modelo impreso de solicitud, cuyo plazo finaliza el día 15.

Para más información dirigirse a la Delegación de la Juventud, San Blas, 6, o a la Secretaría del Colegio "Gran Capitán", Barrio de Montaña, Zaragoza, Teléf. 297076.

Concurso restringido de traslado de profesores en Universidades Laborales

Como fase previa al concurso general de provisión de plazas de profesores de Educación Cívico-Social y Política y de Educación Físico-Deportiva para Universidades Laborales, se convoca concurso restringido de traslado entre los profesores de estas asignaturas que están prestando servicios en las distintas Universidades Laborales.

Las plazas a las que se refiere la presente convocatoria son las siguientes:

a) Profesores de Educación Cívico-Social y Política: Córdoba, 1; Cheste (Valencia), 2; Elbar (Guipúzcoa), 1.

b) Profesores de Educación Físico-Deportiva: Córdoba, 2; Cheste (Valencia), 8; Elbar (Guipúzcoa), 1; Gijón (Asturias), 1; Huesca, 1.

Las personas interesadas podrán recabar más información sobre el presente concurso de traslado de las Delegaciones Provinciales de la Juventud.

Ayuntamiento de Valladolid

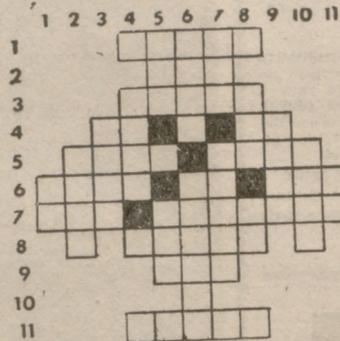
Subasta para ocupación de terrenos en el Real de la Feria

Se pone en conocimiento del público que la subasta para la ocupación de terrenos en el Real de la Feria, con motivo de las próximas Fiestas y Feria de San Mateo, tendrá lugar el día 2 de septiembre próximo, a las diez de la mañana, en el Pabellón Herriano (calle de la Encarnación, número 2).

Los pliegos de condiciones por los que se ha de regir la citada subasta se hallan expuestos en la Administración de Rentas y Exacciones del Excmo. Ayuntamiento, donde los interesados podrán examinarlos todos los días laborables de diez a una.

Valladolid 31 de julio de 1971.—El Alcalde accidental, JOSE MARTIN ELVIRA.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Meter algo. 2: Chaco de felpo pequeño. 3: Timar. 4: Adjetivo posesivo. Interjección. 5: Coraza. Demostrativo. 6: Mancha livida. Contracción. Nivel. 7: Ansar. Calle amplia. 8: Tierra. 9: Terminación de aumentativo. 11: Ciudad europea. VERTICALES.—1: Símbolo químico. 2: Escaso. 3: Hongo. 4: Camino. 5: Mineral muy valioso. Anillo. 6: Animal carnívoro. Acostumbrar. 7: Agarradera. Acieria. 8: Cuadrúpedo. Pronombre. 9: Nombre femenino. 10: Bebida con ácido carbónico. 11: Siglas comerciales.

JEROGLIFICO



¿QUE QUIERE PARA SU CAUSA?

(LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

Jefatura Provincial de Tráfico

599 vehículos se matricularon en julio 93 accidentes, con 2 muertos y 102 heridos

Resumen de las principales actividades de la Jefatura Provincial de Tráfico durante el mes de julio de 1971.

VEHICULOS

Han sido matriculados 599 vehículos, desglosados por tipos en la siguiente forma: Autobuses, 2; camiones, 23; furgonetas, 32; turismos, 540, y motocicletas, 2.

La participación de las diferentes marcas en la matriculación de vehículos turismos ha sido la siguiente: Seat, 352; Renault, 121; Citroën 22; Simca, 22; Morris y MG, 17; Austin, 2, y otros 4.

El último número de matrícula alcanzado fue el VA-60.359. Las transferencias efectuadas fueron 558. Se expidieron 150 permisos temporales de circulación y fueron visadas 120 cartillas de tractores agrícolas.

CONDUCTORES

Fueron examinados 1.730 aspirantes al permiso de conducción, de los cuales resultaron aptos 707, lo que representa un 40 por ciento del total de los presentados.

Se expidieron 604 permisos. De ellos 518 a hombres y 86 a mujeres.

Se han tramitado 299 revisiones y 103 duplicados del permiso de conducción y se expidieron 117 licencias de conducción para ciclomotores.

SANCIONES

El número de expedientes instruidos por infracciones al Código de la Circulación fue de 2.779. Se instruyeron, además, 142 por infracciones a la legislación de Transportes.

Fueron retirados temporalmente 25 permisos de conducción por disposición gubernativa, como consecuencia de infracciones al Código, que entrañan peligrosidad para la seguridad de la circulación.

ACCIDENTES

El número total de accidentes registrados en el mes ha sido de 93. De ellos, 54 ocurrieron en carretera, y 39 en zona urbana.

El total de víctimas ha sido de dos muertos y 102 heridos.

El número de vehículos implicados en estos accidentes fue de 155.

Las carreteras que más accidentes registraron fueron: La N-620 (Burgos-Portugal), con 15; la RN-VI (Madrid-Coruña), con 12; la N-403 (Toledo-Valladolid), con 5, y la N-601 (Madrid-León), con 4.

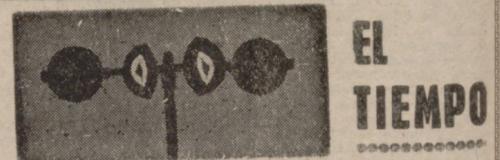
En Valladolid capital ocurrieron 37 accidentes, con un muerto y 38 heridos.

Un juicio con final en la Casa de Socorro

MADRID, 4. (PYRESA).—En la Magistratura de Trabajo número 4 de Madrid, se ha celebrado el juicio por despido de una trabajadora de la fábrica de reparación de calzados "Zar". La demandante, Isabel Pombo María, fue despedida de la empresa después de llevar doce años prestando sus servicios en la misma una vez que la dirección de la firma comercial estimase que el comportamiento de la trabajadora era merecedor de tal sanción.

Abierto el juicio y después de que la conciliación fuese ineficaz, sir aveniencia, las dos partes se ratificaron en sus respectivos criterios, con lo que la vista, pasados los trámites de pruebas, quedó visto para sentencia.

Al final y ya a la salida de la Sala, la demandante se abalanzó en unión de sus padres, sobre los testigos de la empresa, originándose un altercado que hizo necesaria la presencia del policía de servicio, quien, cuando los ánimos se tranquilizaron, condujo a los contestantes a la Casa de Socorro y posteriormente, a la Comisaría.



RIESGO DE LLUVIAS

INFORMACION TECNICA

Bajas: de 994 milibares en 51° Norte, 21° Oeste; de 998 milibares en 56° Nor'e, 12° Oes'e. Alta: de 1.030 milibares en 40° Norte, 45° Oeste. En superficie sólo hay nubes en elitoral canario. En altura tenemos flujo moderado de Poniente, estabilizado.

SITUACION GENERAL

Ayer se registraron precipitaciones débiles en puntos aislados de Galicia, Duero y Extremadura. Hubo cielo nuboso, además, en Canarias. En el resto de España predominó el cielo despejado. Las temperaturas fueron altas en la región valenciana solamente. Durante la noche pasada el tiempo ha sido bueno en toda nuestra geografía. Las temperaturas mínimas han sido de 8 grados en León, 9 en Avila, Salamanca y Vitoria; de 25 grados en Málaga (la más alta) y de 19 a 20 grados en Baleares.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Aumento progresivo de la nubosidad en Galicia. Cambrio occidental, bajo Duero y Extremadura, con riesgo de algunas precipitaciones aisladas y poco importantes. Cielo despejado por la mañana en el resto de la vertiente atlántica y con nubosidad variable por la tarde. Sin cambios en el resto. Las temperaturas diurnas se mantendrán moderadas.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

# PICASSO, HACIA LOS NOVENTA AÑOS

## Grobadores, editores, algún coleccionista y unos pocos amigos privilegiados frecuentan la intimidad del pintor

—IV—

Por ANTONIO D. OLANO

(Enviado especial de PYRESA)

¿Quiénes son los actuales amigos de Picasso? Habría que hacer una división entre amigos y colaboradores, aunque éstos no lo serían si no gozaran de la amistad y de la confianza del pintor. Uno de los dos hermanos gemelos Crommelynck está presente siempre. Los dos se alternan, se relevan en la tarea de grabar los actuales trabajos de Pablo Picasso. De vez en cuando hace su aparición Roland Penrose, el hombre que hizo una biografía más ceñida y, a mi modo de ver, más completa de Pablo Picasso. Un coleccionista de "picassos", nor-

Casanyor, Joaquín Peláez. Dejo el último término a Manuel Angeles Ortiz, el amigo de Federico García Lorca, una criatura de personalidad prodigiosa, un español residente en París, por el que Picasso siente verdadero cariño. Debo citar, entre los amigos españoles de Picasso a dos de sus sobrinos carnales: Pepe Fin y Javier Vilató. Aunque firmaban con apellido distinto, eran hermanos. Pepe Fin, por su discreción extraordinaria, por no quejarse de nada ni pedir na-

forne" docenas de cuadros de Picasso. La casa se iba convirtiendo más que en un museo en un almacén de obras maestras. Casi todas sin firmar. "No firmo —nos explicó— porque resulta que es a mí a quien interesa conocer su propia obra. Yo no ignora, aunque les falte la firma y la fecha, quién hizo estos trabajos: yo". Fue entonces, hace muchos años, cuando propuso a Lucía Eosé, su somadera —Picasso es el padrino de Paola, la hija menor de Lucía y Luis Miguel— que instalase un horno de cerámica en España. "Yo te doy mis moldes, de la cerámica que se explota aquí. Puedes hacer un magnífico negocio. Y, al mismo tiempo, cueces tus cacharros, ya que te gusta hacer cerámica".

bían encontrado ya. Mi tarea es la búsqueda constante".

### LOS NIÑOS, SU PASIÓN

Eran frecuentes las visitas de los tres hijos de Lucía Eosé y Luis Miguel a la casa de Picasso. Allí pasaban largas temporadas. Con ellos, René la "tata". Un personaje entrañable para las dos familias. Picasso pregunta siempre por ella: "Cuando viví con nosotros yo le dibujaba, en las telas, cosas para que bordase en el bastidor".

Dibujos llenos de frescura y espontaneidad que ahora, figurando enmarcados en la casa de Somosaguas. La firma de Picasso, la autenticidad, todo eso es también tema de conversación. Aparecen ahora, algunas de sus obras antiguas. Los propietarios quieren que las firme. "Eso es absurdo. En algunos momentos ponía mi firma detrás de los lienzos. Si ahora, en 1971, firmo un cuadro que hice hace cincuenta años, ¿cómo me va a salir? ¿Qué tiene que ver mi pintura de entonces con mi firma de hoy? ¿Debo ponerle la fecha de entonces o la de ahora? De todas formas faltaría a la verdad. ¿Por qué no dejar las cosas como están?".

Hay unos dibujos sobre su mesa de trabajo. ¿Te gustan? —me pregunta— vamos a romperlos. Son falsificaciones. Bien hechas, pero dibujos falsos. De vez en cuando viene la policía hasta mi casa. Intentan que yo colabore con ellos a descubrir falsificaciones de mi obra. ¡La falsifican tanto!

(PYRESA).

A. D. O.



Picasso no ha dejado de escribir casi nunca. Y ha afirmado que le gustaría pasar a la historia como escritor que pinta.

americano, aparece esporádicamente para llevar al pintor algún objeto, alguna prenda de vestir. Siegfried Reengart, que tiene la galería de arte "Reengart" en Lucerna, espacia las visitas. Acude con su hija, que presta atención hasta al mínimo gesto de Picasso. Salen de "Notre Dame de Vie" dando un largo paseo. Y reconstruyendo todo lo que han visto y oído en la entrevista. A Siegfried le gusta, aunque no lo comprende bien, que Picasso hable en español. "Es la única manera de conocerle con su verdadera fuerza, con su temperamento, con su expresión natural".

Una amistad entenable. Entre los amigos —incluyo en este capítulo a los familiares— que visitan a Picasso con relativa frecuencia, figura su sobrina Lolita Vilató Ruiz. Vive en Barcelona y es una de las personalidades más fuertes que he conocido. Si hablamos de ella en el estudio de Picasso, indefectiblemente le escribimos una tarjeta postal con nuestro recuerdo. Lolita Vilató sigue viviendo en el caserón, el amplio piso de Barcelona, piso que fue "museo" Picasso porque en él se amontonaban las obras, que ahora enriquecerán el Museo Picasso de Barcelona. "Mis sobrinos —dice Picasso— las supieron conservar magníficamente. Nadie tocó esa obra y, finalmente, se fueron olvidando todos de que estaba allí".

### LOS AMIGOS ESPAÑOLES DE PICASSO

Habría que hacer, en este capítulo, una sub-división. Los amigos de antes de su retiro en la Costa Azul y los de hoy. Muchos de ellos se entremezclan. Otros han dejado de acudir. Algunos, como Salvador Dalí, no coinciden nunca. La verdad es que la devoción de Dalí hacia Picasso es inalterable. Y la simpatía de Picasso por Dalí, es total. No hace mucho tiempo me comentaba Picasso: "Quiero mucho a Dalí, aunque las circunstancias no me aconsejen verlo... Gala y él, cuando pasan por la Costa Azul siempre nos llaman... No, no nos vemos... Admiro no sólo su obra sino su ingenio. Hay que reconocer que, cuando en su conferencia de Madrid se refirió a mí, tuvo mucha gracia: "Picasso es comunista, yo tampoco".

### UNA AMISTAD ENTENABLE

Muchos comentaristas hablan de la conducta ejemplar de los Vilató Ruiz. Pasaron momentos de penuria económica. Pero jamás vendieron ni un solo dibujo. Y ahora, en su totalidad, han entregado la valiosa colección a quienes se encargan de la organización del museo). Data ya de muchos años la amistad con Luis Miguel Domínguez. A pesar de las alterativas, marcadas por distanciamientos obligados, por acontecimientos cotidianos, no podemos decir que el cariño entre las familias Picasso y Domínguez es entrañable. Hace muchos años ya, precisamente merced a la mediación de Luis Miguel, conocí a Pablo Picasso. Entonces vivía en "La Californie". Después de una sustanciosa charla tras haber hecho Picasso exhibición de vestuarios diversos, nos despedimos en el jardín de aquella casa. Antes hubo intercambio de regalos, de objetos personales. Un fotógrafo rumano afinado en Río de Janeiro, se había desmayado momentos antes por la emoción de tener como modelo al gran pintor. Aquel encuentro fue una auténtica representación teatral. Picasso nos despidió con una frase que le escuché muchas veces más. "Me voy a trabajar. Hay que ganarse la vida".

Entre los visitantes de Picasso han figurado siempre pintores como Viñes, Pedro Flores,

damas, gozaba de la máxima simpatía de Picasso. El pintor fue quien, cuando Pepe Fin murió en París, se ocupó de su familia y de los gastos que supondría el traslado del cadáver a Barcelona. "Si, le quería mucho. Era muy bueno...". En cuanto a Javier Vilató, otro extraordinario pintor, ha sido no sólo el sobrino al que Picasso prestó gran atención, sino un amigo, un compañero de correrías. Iba de un lado a otro con "el tío Pablo". Pero la propia popularidad callejera del pintor, le fue trayendo a su rincón, a su retiro. "Al tío Pablo —me suele contar Vilató— ya no le dejaban vivir. Llegábamos a un lugar y todo era firmar autógrafos".

# 700.000 cazadores existen en España

## Una elevada ética deportiva y una permanente vigilancia permiten ver hoy con optimismo el panorama venatorio español

La caza, decía Cervantes, es una imagen de la guerra, y tal vez porque la guerra es algo endémico en el hombre, este se ha volcado desde siempre en ese ejercicio para verter en él energías que de otra forma quizá se hubieran invertido en actividades más polémicas.

La caza en España tiene, desde los tiempos más viejos, una bella historia plástica que nos permite imaginar, sin grandes esfuerzos, que fue este quehacer español a través de los siglos y cientos de siglos que integran la vida de nuestra Península.

Todo induce a suponer con bastante fundamento, que aún en los tiempos de la Edad de Piedra, con tanta de paraíso zoológico, no había en la Península Ibérica un exceso de animales de caza propiamente dichos. Es fácil imaginar que las primeras estrategias venatorias debieron consistir en fatigas batidas de acoso de las reses hacia una propicia depresión del terreno, para que por allí se precipitaran hasta la muerte, o por lo menos, quedaran la suficiente mente inmovilizadas para su captura.

Con lentitud llegan después los tiempos del uso generalizado de verdaderas armas de caza que van perfeccionándose desde las rústicas hachas pétricas del Paleolítico inferior hasta las flechas y lanzas del Superior. A medida que éstas se perfeccionan, el cazador ibérico practica su arte con mayor método y formando ya grupos.

La población humana se incrementa y ello va a traer como consecuencia una disminución en la riqueza cinegética que se hace sentir en las recientes necesidades en los habitantes de la Península. Rebasada la primitiva etapa, donde la caza era necesaria para comer, el quehacer va a quedar sólo como práctica de una diversión o deporte. A la caza se dedican reyes y plebeyos, nobles y vagabundos "en bello ejercicio de esfuerzos y hazañas".

La caza, decía Cervantes, es una imagen de la guerra, y tal vez porque la guerra es algo endémico en el hombre, este se ha volcado desde siempre en ese ejercicio para verter en él energías que de otra forma quizá se hubieran invertido en actividades más polémicas.

La caza en España tiene, desde los tiempos más viejos, una bella historia plástica que nos permite imaginar, sin grandes esfuerzos, que fue este quehacer español a través de los siglos y cientos de siglos que integran la vida de nuestra Península.

Todo induce a suponer con bastante fundamento, que aún en los tiempos de la Edad de Piedra, con tanta de paraíso zoológico, no había en la Península Ibérica un exceso de animales de caza propiamente dichos. Es fácil imaginar que las primeras estrategias venatorias debieron consistir en fatigas batidas de acoso de las reses hacia una propicia depresión del terreno, para que por allí se precipitaran hasta la muerte, o por lo menos, quedaran la suficiente mente inmovilizadas para su captura.

Con lentitud llegan después los tiempos del uso generalizado de verdaderas armas de caza que van perfeccionándose desde las rústicas hachas pétricas del Paleolítico inferior hasta las flechas y lanzas del Superior. A medida que éstas se perfeccionan, el cazador ibérico practica su arte con mayor método y formando ya grupos.

La población humana se incrementa y ello va a traer como consecuencia una disminución en la riqueza cinegética que se hace sentir en las recientes necesidades en los habitantes de la Península. Rebasada la primitiva etapa, donde la caza era necesaria para comer, el quehacer va a quedar sólo como práctica de una diversión o deporte. A la caza se dedican reyes y plebeyos, nobles y vagabundos "en bello ejercicio de esfuerzos y hazañas".

La caza, decía Cervantes, es una imagen de la guerra, y tal vez porque la guerra es algo endémico en el hombre, este se ha volcado desde siempre en ese ejercicio para verter en él energías que de otra forma quizá se hubieran invertido en actividades más polémicas.

La caza en España tiene, desde los tiempos más viejos, una bella historia plástica que nos permite imaginar, sin grandes esfuerzos, que fue este quehacer español a través de los siglos y cientos de siglos que integran la vida de nuestra Península.

Todo induce a suponer con bastante fundamento, que aún en los tiempos de la Edad de Piedra, con tanta de paraíso zoológico, no había en la Península Ibérica un exceso de animales de caza propiamente dichos. Es fácil imaginar que las primeras estrategias venatorias debieron consistir en fatigas batidas de acoso de las reses hacia una propicia depresión del terreno, para que por allí se precipitaran hasta la muerte, o por lo menos, quedaran la suficiente mente inmovilizadas para su captura.

Con lentitud llegan después los tiempos del uso generalizado de verdaderas armas de caza que van perfeccionándose desde las rústicas hachas pétricas del Paleolítico inferior hasta las flechas y lanzas del Superior. A medida que éstas se perfeccionan, el cazador ibérico practica su arte con mayor método y formando ya grupos.

La población humana se incrementa y ello va a traer como consecuencia una disminución en la riqueza cinegética que se hace sentir en las recientes necesidades en los habitantes de la Península. Rebasada la primitiva etapa, donde la caza era necesaria para comer, el quehacer va a quedar sólo como práctica de una diversión o deporte. A la caza se dedican reyes y plebeyos, nobles y vagabundos "en bello ejercicio de esfuerzos y hazañas".

La caza, decía Cervantes, es una imagen de la guerra, y tal vez porque la guerra es algo endémico en el hombre, este se ha volcado desde siempre en ese ejercicio para verter en él energías que de otra forma quizá se hubieran invertido en actividades más polémicas.

La caza en España tiene, desde los tiempos más viejos, una bella historia plástica que nos permite imaginar, sin grandes esfuerzos, que fue este quehacer español a través de los siglos y cientos de siglos que integran la vida de nuestra Península.

Todo induce a suponer con bastante fundamento, que aún en los tiempos de la Edad de Piedra, con tanta de paraíso zoológico, no había en la Península Ibérica un exceso de animales de caza propiamente dichos. Es fácil imaginar que las primeras estrategias venatorias debieron consistir en fatigas batidas de acoso de las reses hacia una propicia depresión del terreno, para que por allí se precipitaran hasta la muerte, o por lo menos, quedaran la suficiente mente inmovilizadas para su captura.

Con lentitud llegan después los tiempos del uso generalizado de verdaderas armas de caza que van perfeccionándose desde las rústicas hachas pétricas del Paleolítico inferior hasta las flechas y lanzas del Superior. A medida que éstas se perfeccionan, el cazador ibérico practica su arte con mayor método y formando ya grupos.

La población humana se incrementa y ello va a traer como consecuencia una disminución en la riqueza cinegética que se hace sentir en las recientes necesidades en los habitantes de la Península. Rebasada la primitiva etapa, donde la caza era necesaria para comer, el quehacer va a quedar sólo como práctica de una diversión o deporte. A la caza se dedican reyes y plebeyos, nobles y vagabundos "en bello ejercicio de esfuerzos y hazañas".

La caza, decía Cervantes, es una imagen de la guerra, y tal vez porque la guerra es algo endémico en el hombre, este se ha volcado desde siempre en ese ejercicio para verter en él energías que de otra forma quizá se hubieran invertido en actividades más polémicas.

La caza en España tiene, desde los tiempos más viejos, una bella historia plástica que nos permite imaginar, sin grandes esfuerzos, que fue este quehacer español a través de los siglos y cientos de siglos que integran la vida de nuestra Península.

Todo induce a suponer con bastante fundamento, que aún en los tiempos de la Edad de Piedra, con tanta de paraíso zoológico, no había en la Península Ibérica un exceso de animales de caza propiamente dichos. Es fácil imaginar que las primeras estrategias venatorias debieron consistir en fatigas batidas de acoso de las reses hacia una propicia depresión del terreno, para que por allí se precipitaran hasta la muerte, o por lo menos, quedaran la suficiente mente inmovilizadas para su captura.

Con lentitud llegan después los tiempos del uso generalizado de verdaderas armas de caza que van perfeccionándose desde las rústicas hachas pétricas del Paleolítico inferior hasta las flechas y lanzas del Superior. A medida que éstas se perfeccionan, el cazador ibérico practica su arte con mayor método y formando ya grupos.

La población humana se incrementa y ello va a traer como consecuencia una disminución en la riqueza cinegética que se hace sentir en las recientes necesidades en los habitantes de la Península. Rebasada la primitiva etapa, donde la caza era necesaria para comer, el quehacer va a quedar sólo como práctica de una diversión o deporte. A la caza se dedican reyes y plebeyos, nobles y vagabundos "en bello ejercicio de esfuerzos y hazañas".

La caza, decía Cervantes, es una imagen de la guerra, y tal vez porque la guerra es algo endémico en el hombre, este se ha volcado desde siempre en ese ejercicio para verter en él energías que de otra forma quizá se hubieran invertido en actividades más polémicas.

La caza en España tiene, desde los tiempos más viejos, una bella historia plástica que nos permite imaginar, sin grandes esfuerzos, que fue este quehacer español a través de los siglos y cientos de siglos que integran la vida de nuestra Península.

Todo induce a suponer con bastante fundamento, que aún en los tiempos de la Edad de Piedra, con tanta de paraíso zoológico, no había en la Península Ibérica un exceso de animales de caza propiamente dichos. Es fácil imaginar que las primeras estrategias venatorias debieron consistir en fatigas batidas de acoso de las reses hacia una propicia depresión del terreno, para que por allí se precipitaran hasta la muerte, o por lo menos, quedaran la suficiente mente inmovilizadas para su captura.

Con lentitud llegan después los tiempos del uso generalizado de verdaderas armas de caza que van perfeccionándose desde las rústicas hachas pétricas del Paleolítico inferior hasta las flechas y lanzas del Superior. A medida que éstas se perfeccionan, el cazador ibérico practica su arte con mayor método y formando ya grupos.

La población humana se incrementa y ello va a traer como consecuencia una disminución en la riqueza cinegética que se hace sentir en las recientes necesidades en los habitantes de la Península. Rebasada la primitiva etapa, donde la caza era necesaria para comer, el quehacer va a quedar sólo como práctica de una diversión o deporte. A la caza se dedican reyes y plebeyos, nobles y vagabundos "en bello ejercicio de esfuerzos y hazañas".

La caza, decía Cervantes, es una imagen de la guerra, y tal vez porque la guerra es algo endémico en el hombre, este se ha volcado desde siempre en ese ejercicio para verter en él energías que de otra forma quizá se hubieran invertido en actividades más polémicas.

La caza en España tiene, desde los tiempos más viejos, una bella historia plástica que nos permite imaginar, sin grandes esfuerzos, que fue este quehacer español a través de los siglos y cientos de siglos que integran la vida de nuestra Península.

Todo induce a suponer con bastante fundamento, que aún en los tiempos de la Edad de Piedra, con tanta de paraíso zoológico, no había en la Península Ibérica un exceso de animales de caza propiamente dichos. Es fácil imaginar que las primeras estrategias venatorias debieron consistir en fatigas batidas de acoso de las reses hacia una propicia depresión del terreno, para que por allí se precipitaran hasta la muerte, o por lo menos, quedaran la suficiente mente inmovilizadas para su captura.

Con lentitud llegan después los tiempos del uso generalizado de verdaderas armas de caza que van perfeccionándose desde las rústicas hachas pétricas del Paleolítico inferior hasta las flechas y lanzas del Superior. A medida que éstas se perfeccionan, el cazador ibérico practica su arte con mayor método y formando ya grupos.

La población humana se incrementa y ello va a traer como consecuencia una disminución en la riqueza cinegética que se hace sentir en las recientes necesidades en los habitantes de la Península. Rebasada la primitiva etapa, donde la caza era necesaria para comer, el quehacer va a quedar sólo como práctica de una diversión o deporte. A la caza se dedican reyes y plebeyos, nobles y vagabundos "en bello ejercicio de esfuerzos y hazañas".

# ENCRUCIJADA PARA EUGENIO MARTIN

## Dirigirá una película sobre Pancho Villa, con un guión de Philipp Yordan

Cuando en 1963 Eugenio Martín dirigió "Hipnosis", era un completo desconocido para el público español. Hoy, tras la realización de "El río de los hombres malos", con Gina Lollobrigida, James Mason y Lee Van Cleef, está a un paso de los mercados de habla inglesa. Es, con seguridad, el director español más próximo a la gran máquina industrial americana. ¿Su carrera? Ha sido sencilla y silenciosa. Sin más. La verdad es que nunca he conocido a un cineasta más reactivo al contacto periodístico, a la entrevista, a la declaración. Y se produce la circunstancia de que, personalmente, es hombre de diálogo amable y, si el tema es el cine, de diálogo largo y apasionado. Pero si le dices: "Voy a publicar esto", entonces se encoge y te pide que no lo hagas. Demasiado modesto, demasiado ajeno a la profesión periodística, en tantas cosas vinculada a la suya propia.



### VUELVE VILLA

Hace cuatro años, Yul Brynner vino a España para rodar una película sobre Pancho Villa, que dirigió Buzz Kullit. Entonces se dijo que abordar el tema, tras las diferentes versiones existentes, era comprometido. Lo que son las cosas; ahora, Eugenio Martín, español, granadino, lo va a intentar. El guión es de Philipp Yordan, el hombre que, seriamente, puede introducirlo en el cine americano. Y los protagonistas serán Telly Savalas, Robert Ryan y, quizás, Jane Fonda, más solicitada que nunca, por lo que su participación no es, ni mucho menos, segura. Eugenio ha pasado de cero al diez, o casi al diez. Es, insisto,

el realizador español con más posibilidades de llegar a los grandes mercados, con la seriedad que depara el hecho de saberse eficaz, útil. Porque el granadino conoce perfectamente,

y posiblemente mejor que nadie, su propia dimensión artística y profesional. Es, en esencia, un profesional íntegro. Apasionado y entregado al trabajo, sus obras no admiten fisuras de arquitectura; por el contrario, son sólidas y bien definidas. De otra parte está su propio gusto, su buen sentido del ritmo y, sobre todo, porque esto es el cine, de la puesta en acción. Así ha ganado puntos trascendentales en una carrera irregular y nada fácil.

En la España de este momento se practica también con entusiasmo la cetrería de bajo y alto vuelo al igual que la montería, que a partir del siglo XII ha conseguido ya total madurez.

El panorama cambia definitivamente con la subida al trono de Alfonso XII, que llevó a cabo una labor de reconstrucción de la riqueza cinegética nacional. E propio soberano compró a su costa las parejas de gamos y jabalíes, que fueron soltados en los montes de El Pardo y Riofrio y hasta en lugares más alejados de la capital.

Los últimos títulos de Eugenio Martín han siluetado con mayor claridad y nitidez su verdadero perfil creador. En otros había conseguido sobradamente probar lo que decíamos antes: su propia capacidad laboral. Desde "El precio de un hombre", crítica y público han apreciado, también, sus dotes de creador.

En el medievo, la práctica de la caza, en realidad, se convirtió en una regalo o privilegio nobiliario, en la diversión favorita de los señores. La cetrería y la montería alcanzan un alto grado de perfeccionamiento entre las gentes de clases elevadas, incluso entre los eclesiásticos. Los plebeyos, por su parte, se vieron obligados a contentarse con cazar donde les dejaban, utilizando trampas y poniendo en peligro hasta sus propias vidas.

De su reinado data la verdadera primera Ley de Caza (1879) arranque de una nueva política cazadora que habría de conseguir muy positivos triunfos. En los últimos años, después del lapsus de nuestra guerra civil, a partir de 1950, concretamente, se comienza a perfilar en nuestro país una evolución total que abre las puertas de par en par a un justificado optimismo cinegético. Hoy, el Ministerio de Agricultura, en íntima colaboración con todos los cazadores españoles, está empeñado en la gran tarea de convertir a España en un país donde la práctica de la caza se ofrezca en forma fácil y sencilla, basándose en una mayor riqueza venatoria y en una grata y justa forma de poder ser explotada.

Ante "El regreso de Villa" se plantea una encrucijada para el director andaluz. El siempre ha hecho un cine que podíamos calificar como "industrial", un cine sin concesiones a la vanidad, ni a la propia consideración; cine, en suma, para el público. Ahora tiene una nueva oportunidad de evidenciar el alcance de sus posibilidades.

### EDAD MODERNA

Los Reyes Católicos y sus sucesores siguieron en el mismo camino de apoyo a los temas cinegéticos, quizá simplemente por su afinidad a la caza en cualquiera de sus manifestaciones.

Carlos I importó de Alemania nuevos artefactos venatorios y además contrató en este país a los dos mejores arcabuceros. En esta misma época se inicia una recopilación de disposiciones legales en torno a la caza que no habría de terminarse hasta 1567. Felipe II fomentó las cacerías en los alrededores de Madrid desde el mismo momento en que este lugar se convirtió en Corte española.

JUAN JOSE PORTO (PYRESA)

## LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

EL AFRICA DE LAS SELVAS IMPENETRABLES, DE LAS PRADERAS INMENSAS, DE LOS MIL PELIGROS... Y ALLI UNA ENCANTADORA CHIQUILLA VIVIENDO LAS MAS EMOCIONANTES AVENTURAS...

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta

# KOMIBA

METROCOLOR

PELICULA ESPECIAL PARA MENORES

HOY - AVENIDA \* CONTINUA DESDE LAS CINCO EMOCIONANTE ESTRENO

Venga conmigo a LAS VEGAS

...le traeré suerte!

EDDY WILLIAMS LA NUEVA MARILYN

LA ULTIMA CARTA

COLOR DE LUXE

## Festival de Cine de Moscú

### «Españolas en París», premio especial del Comité Organizador

#### Medallas de oro para Italia, Japón, Ucrania y Polonia

MOSCU. (Efe).—El film "Españolas en París", de Roberto Bodegas y José Luis Dibildos, ha ganado ayer el premio especial del Comité Organizador del II Festival Cinematográfico de Moscú.

Es la primera vez que la cinematografía española obtiene un premio en este Festival. La categoría del mismo viene definida por el hecho de que el Comité Organizador, compuesto por expertos y autoridades cinematográficas, es también el encargado de la selección de películas presentadas.

Las medallas de oro correspondieron a la italiana "Confesión del comisario de Policía al fiscal de la República" (director: Damiano Damiani), la japonesa "Vive hoy, muere mañana" (Kaneto Shindo), la ucraniana "Pájaro blanco con una marca negra" (Yuri Ilienko) y al polaco Andrej Wajda, por su dirección (film: "El bosque de abedules").

La brasileña "En la familia" (director: Paulo Porto) obtuvo una medalla de plata, junto con la seneguesa "Hemethal" y la checa "La llave".

Los premios especiales del Jurado fueron concedidos a la cubana "Los días de agua" (Octavio Gómez) y a la coproducción soviético-germana oriental "Goya" (Kinrad Wolf), una superproducción en color minuciosamente producida, pero con toda suerte de anacronismos y libertades históricas políticas.

Los premios a la mejor interpretación femenina fueron concedidos "ex-aequo", a la actriz cubana Idalia Andrews, por su papel en "Los días de agua", y a la soviética Ada Rogovtseva, por su actuación en "Salud, María".

El premio al mejor actor fue también compartido por el polaco Daniel Olbrychski ("El bosque de abedules") y el británico Richard Harris, por su actuación en "Cromwell" (fuera de concurso).

En la sección de cortometrajes y documentales fueron premiados "Angela, retrato de una revolucionaria", de Yolande du Luart (Francia).

"La muralla de acero de Vinh Linh", de Ngoc Quinh (Vietnam del Norte).

Un premio especial en esta sección fue concedido al film cubano "Cómo, por qué y quién", de Rolan Bikov, y medallas de plata al general" (Director, San-Ita a "Los erizos nacen sin pias" (Bulgaria, Dimitri Petrov), "Abel, el general Schneider en Chile, tu hermano", del polaco Janusz Nasfeter, así como al de dibujos animados japonés "Tora de tenético "Atención tortugas", de ma".

cinema COCA

DESDE LAS 4.30 ¡¡Último día!!

### Dos mulas y una mujer

Todd-Ao 70 mm. Technicolor Shirley MacLaine y Clint Eastwood, y

### Elvira Madigan

Eastmancolor con Tommy Bergren (Mayores de 18 años)

cinema GEMMA

DESDE LAS 4.30

IYES MONTAND ANOUK AIMEE

### UNA NOCHE UN TREN

Technicolor, y

### A merced del odio

BETTE DAVIS (Mayores de 18 años)

CALDERON

A las 5, 7.45 y 10.45

¡UN ENIGMA SINIESTRO ENVUELVE A UN AGENTE AUDAZ!

### El gran dragón, espía invisible

Eastmancolor ROGER BROWN, EMMA DANIELI (Mayores de 14 años)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7.45 y 10.45 ¡¡ULTIMO DIA!! (REFRIGERADO)

¿Rubias?... ¿Morenas?... ¿Sosas o picantes?...

### Los hombres las prefieren viudas

Eastmancolor - Techniscop con María Mahor, Juanjo Menéndez, Tomás Blanco y Tamy Saad (Mayores de 18 años)

CAPITOL

Continua desde las 4.30

### EL PROFETA

Technicolor por Vittorio Gassman, y

### ¿Qué hacemos de los hijos?

por Paco Martínez Soria y Mercedes Vecino (Mayores de 18 años)

ZORRILLA

De 3 a 7 - 7.45 y 10.45

UNA OBRA MAESTRA, EMOCIONANTE Y DESGARRADORA. ¡SENTIRÁ LA TREMENDA EMOCION DE VIVIR!

### La Estrella de David

Versión íntegra original, con SACHA KROUCHARSKA y JURGEN FROHP

Un film de KONRAD WOLF PREMIO ESPECIAL DEL JURADO DEL FESTIVAL DE CANNES (Rigurosamente M. de 18 años)

## Comercio hispano-cubano

### Hay algunos problemas en las negociaciones

MADRID, 4. (PYRESA).—Las negociaciones para la firma de un convenio comercial hispano-cubano son, como suele ocurrir en estos casos, laboriosas y lentas. Sin duda, existen problemas, pero se están negociando; por ello no se puede hablar de crisis, ha declarado a un redactor de "Pyresa" un alto funcionario del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

Los comentarios sobre una posible crisis de las relaciones hispano-cubanas, a consecuencia de las dificultades para llegar a un acuerdo comercial satisfactorio para ambos países, se suscitaban ayer a causa de la salida hacia La Habana el viernes pasado, de la delegación comercial cubana que presidia el viceministro de Comercio Exterior, don Raúl León Torres, que llegó a Madrid el pasado uno de junio para mantener conversaciones con una delegación española, encabezada por el director general de Relaciones Comerciales Internacionales, señor Cerón.

Al regreso de la delegación cubana se unió la salida en avión especial, también hacia Cuba, de casi todos los componentes de la representación diplomática de La Habana en Madrid, encabezados por el ministro plenipotenciario encargado de Negocios, don Martín Mora Díaz.

Las relaciones comerciales hispano-cubanas venían atravesando un período de dificultades y problemas, a pesar de las conversaciones mantenidas el pasado verano por una delegación española que permaneció tres meses en La Habana. A mediados del pasado mes de abril, y en vista de dichas dificultades, el Ministerio de Comercio no concedió una serie de licencias necesarias para la exportación de mercancías españolas y la industria auxiliar del automóvil recibió la recomendación de no realizar nuevos contratos de exportación hacia Cuba.

Durante el pasado año, el volumen total del comercio hispano-cubano alcanzó la cifra de 5.019,4 millones de pesetas, correspondiendo 2.562,1 millones a nuestras exportaciones y 2.457,3 a las importaciones.

TEATRO CARRION

HOY: De 5 a 10 y 10.45 ¡¡Último día!!

Una espectacular epopeya del Oeste americano

### Hombres desesperados

COLOR, por Pierre Brice, Rod Cameron y Marie Versini (TOLERADA)

CINEMA ROXY

(Temporada de supercoloresales 70 mm.)

HOY: De 5 a 10 y 10.45

Un WESTERN sensacional

### Por techo las estrellas

Color-70 m/m. por el dinámico GIULIANO GEMMA (Mayores de 18 años)

Moderno Cine LA FUENTE

HOY, desde las 4.30, HOY ¡¡Último día!!

ENTRE SIN LLAMAR

Color, por Elke Sommer, y DE PICOS PARDOS A LA CIUDAD

Color, por Elena María Tejero (Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4.30, HOY

ROBIN HOOD

(El Arquero Invencible)

Color, por Charles Quiney, y TORREJON CITY

Color, por Tony Leblanc (Toleradas para menores)

CINE REX

HOY, desde las 4.30, HOY ¡¡Último día!!

LA VIUDA DE ORO

Color, por Michele Mercier, y 07 CON EL 2 DELANTE

Color, por Encarnita Polo y Cassen (Mayores de 18 años)

De 3 a 7 - 7.45 y 10.45

UNA OBRA MAESTRA, EMOCIONANTE Y DESGARRADORA. ¡SENTIRÁ LA TREMENDA EMOCION DE VIVIR!

### La Estrella de David

Versión íntegra original, con SACHA KROUCHARSKA y JURGEN FROHP

Un film de KONRAD WOLF PREMIO ESPECIAL DEL JURADO DEL FESTIVAL DE CANNES (Rigurosamente M. de 18 años)

to funcionario del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

Los comentarios sobre una posible crisis de las relaciones hispano-cubanas, a consecuencia de las dificultades para llegar a un acuerdo comercial satisfactorio para ambos países, se suscitaban ayer a causa de la salida hacia La Habana el viernes pasado, de la delegación comercial cubana que presidia el viceministro de Comercio Exterior, don Raúl León Torres, que llegó a Madrid el pasado uno de junio para mantener conversaciones con una delegación española, encabezada por el director general de Relaciones Comerciales Internacionales, señor Cerón.

Al regreso de la delegación cubana se unió la salida en avión especial, también hacia Cuba, de casi todos los componentes de la representación diplomática de La Habana en Madrid, encabezados por el ministro plenipotenciario encargado de Negocios, don Martín Mora Díaz.

Las relaciones comerciales hispano-cubanas venían atravesando un período de dificultades y problemas, a pesar de las conversaciones mantenidas el pasado verano por una delegación española que permaneció tres meses en La Habana. A mediados del pasado mes de abril, y en vista de dichas dificultades, el Ministerio de Comercio no concedió una serie de licencias necesarias para la exportación de mercancías españolas y la industria auxiliar del automóvil recibió la recomendación de no realizar nuevos contratos de exportación hacia Cuba.

Durante el pasado año, el volumen total del comercio hispano-cubano alcanzó la cifra de 5.019,4 millones de pesetas, correspondiendo 2.562,1 millones a nuestras exportaciones y 2.457,3 a las importaciones.

Mañana

— EN —

# LOPE de VEGA

## LA CARRETERA

NO ES SOLO SUYA

Pleno en los domingos

## ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

TRASPASOS

SE TRASPASA bar, poca renta. Teléfono 22-82-98.

VARIOS

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1. Colar. 2. Ros. 3. Robas. 4. Su. O. 5. Peto. Esos. 6. Mota. Al. Ras. 7. Oca. Avenida. 8. Arena. 9. Orza. 11. Paris.

VERTICALES.—1. Mo. 2. Poco. 3. Seta. 4. Ruta. 5. Oro. Aro. 6. Lobo. Avezar. 7. Asa. Elena. 8. Ros. Na. 9. Sara. 10. Soda. 11. Sa.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

RECLUTAR HOMBRES PARA SU CAUSA

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

VAQUERO. Hijos Martín Arranz. Gregorio Fernández. 1. (Of. 4.884).

HOSTELERIA

APRENDIZ. Cafetería Residencia Sanitaria "Onésimo Redondo". (Of. 4.827).

APRENDIZ. Virente García. Atrio de Santiago, 7. (Of. 4.832).

MARMITON y señora para limpieza. Restaurante Mercado Central. (Oferta 4.833).

SEÑORA para limpieza. Marisquería Hermógenes. Jardines La Rubia. (Oferta 4.833).

APRENDIZ. Cafetería La Barra. Claudio Moyano, 6. (Of. 4.836).

VENTAS

SE VENDE piso con instalación de peluquería de señoras. Calle Moradas, 40 (Rondilla). D. Santiago Ferrero.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS REGADORES. Tomás Martínez. Finca del Pozo Artesiano. Carretera de Circunvalación (Pilarica). (Of. 4.891).

TRACTORISTA dominando maquinaria agrícola. Asterio Vallejo. Villarmuerto de Esgueva. (Of. 4.894).

DEPENDIENTE y ayudante mostrador. Bar Merka Club. Santiago, 1. (Of. 4.837).

AYUDANTES de mostrador. Salón Ideal. Santiago, 26. (Of. 4.878).

APRENDIZ o ayudante mostrador. Bar Feycar. Fray Luis de León, 8. (Of. 4.882).

METAL

OFICIALES primera electricistas para montajes de alta y baja tensión. Electricidad Revilla. Gondomar, 18. (Of. 4.880).

OFICIAL antenista. Reantel. Carretera Adanero-Gijón, km. 194.5. (Of. 4.891).

OFICINAS

MECANOGRAFA. J. Muñoz. Paseo San Isidro, 75. (Of. 4.883).

VARIOS

ASISTENTE para limpieza de oficinas. Iberonte. Estación, 7. (Of. 4.828).

REPARTIDOR. Simpar Agapito y Revilla, 9. (Of. 4.885).

MOZO de almacén con dos años experiencia para almacén coloniales. Cipriano Pinacho. 18 de Julio, 3 y 10. (Of. 4.890).

OFICIALES carpinteros para montaje carpintería de obra. Teléfono 23772. (Of. 4.875).

libertad

### CONCURSO: "PROMOCION DE UN NOVILLERO"

PREMIO: 10.000 pesetas

El torero ganador del Torneo "PROMOCION DE UN NOVILLERO", organizado por la Empresa Taurina de Valladolid, será:

REMITE: .....

DOMICILIO: .....

(Este cupón deberá ser depositado en los buzones instalados en la Administración de LIBERTAD, calle de Santa María, 2, principal, antes de las 20 horas del día 3 de septiembre).

### «MIGUELIN» Y «EL CORDOBES» CORTARON OREJAS EN MALAGA

MALAGA. (Cifra).—Cuarta feria, lleno y buen tiempo. Seis toreros de Marcos Núñez que en general dieron buen juego.

Gregorio Sánchez, faena a base de derechazos, naturales con el de pecho y adornos. Esocada. (Ovación dos orejas y vuella.) Toreó con valentía a su segundo, siendo cogido sin consecuencias Pinchazo y una casi en'era. (Ovación.)

Manuel Benítez "El Cordobés" oyó palmas al torear de capa a su lote. Derechazos, pases por alto, redondos, circulares y naturales al primero. Sigue con desplantes y adornos. Esocada. (Ovación dos orejas y el diestro se niega a dar la vuella al ruedo ante las protestas de parte del público.) En el último, pases por alto, derechazos, redondos y naturales con el de pecho. Tres pinchazos y media esocada. (Aplausos.)

### PARADAS DE TAXIS

Ferrari	228200
Plaza San Pablo	251030
Plaza España	228222
Maria de Molina y Calvo Sotelo	228212
Plaza Mayor	228280
Banco de Santander. Estación de San Bartolomé	228282
Plaza de la Cruz Verde	228245
Teatro Calderón	253005
Carretera Segovia (Delicias)	228206
Plaza de Santa Cruz. Calle Santa Lucía	228274
Calle Puente Colgante	251057
Paseo Zorrilla (García Morato)	232072
Paseo Zorrilla (Santuario Quemada)	232064
Barrio "25 años de Paz"	232072
Barrio Giron (sin número)	251090
Estación del Norte (sin número)	232183
Taxis gran turismo (esquina Plaza Zorrilla), sin número.	232183

### Plaza de Toros de Valladolid

SABADO, 7 DE AGOSTO

A las 10.45 de la noche

### "PROMOCION A NOVILLERO CON PICADORES"

6 novillos de Martín de Yeltes de Salamanca, para

**Evelio MACHADO** (del Barrio Rondilla de Santa Teresa)

**Luis Nieto «EL PETERILLO»** (del Barrio de San Pedro Regalado)

**Isidoro DEL PRADO** de Madrid

Localidades desde 20 pesetas

LIBE

El de

MADRID, 4 de agosto. En el séptimo día de la selección de toreros para el concurso "Promoción de un novillero", organizado por la Empresa Taurina de Valladolid, se celebró el primer festejo de esta serie en el estadio de la plaza de toros de Valladolid, el día 7, con este cartel: Seis novillos de Martín de Yeltes, para Isidoro del Prado, "Peterillo" y Evelio Machado.

F. R.

Un análisis de cada una de las ideas de los toreros es el más completo que se ha visto en un estudio de la plaza, ya que ha existido un programa aunque sea europeo. Preciso tener en cuenta en el mundo de la Ingeniería, y que los del P. de Valladolid formó un equipo de trabajo de la Liga, en el mundo de la selección.

Para Madrid, el primer día de la actual selección que se va a hacer en el mundo de la selección. En el mundo de la selección.

PARCELAS en poder de la Administración de la Plaza de Toros de Valladolid. En el mundo de la selección.

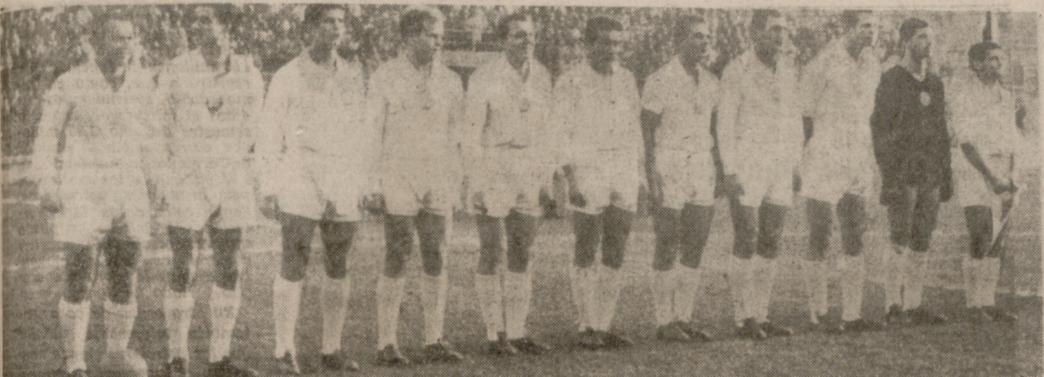
PARIS, 4 de agosto. En el séptimo día de la selección de toreros para el concurso "Promoción de un novillero", organizado por la Empresa Taurina de Valladolid, se celebró el primer festejo de esta serie en el estadio de la plaza de toros de Valladolid, el día 7, con este cartel: Seis novillos de Martín de Yeltes, para Isidoro del Prado, "Peterillo" y Evelio Machado.

F. R.

FUTURO RIVAL DE ESPAÑA

GRECIA, UNA POTENCIA FUTBOLISTICA, EN ALZA

El Panathinaikos --revelación europea--, base de la selección, que tendrá un entrenador inglés



La selección griega es, teóricamente, la más floja del grupo en el que también jugará España, aunque ni españoles ni yugoslavos deberán confiarse ante el fútbol helénico, en indiscutible alza internacional.

MADRID. (PYRESA).—El grupo séptimo para la eliminatoria...

Un análisis somero de las fuerzas de cada contendiente podría dar idea de que el equipo griego es el más flojo de los tres...

Aunque su papel en la Copa de Europa de Naciones no ha sido precisamente brillante, hay que tener en cuenta que le ha tocado en el grupo de la potencia...

SELECCIÓN GRIEGA, A UN AÑO VISTA. El primero que cambiará de la actual selección con respecto a la que se enfrenta a España...

CUATRO CONSEJOS. Para conducir con seguridad durante la noche: 1. Mantén una velocidad constante...

cambiado últimamente de sistema o de forma. En la actualidad, el equipo nacional griego juega como un compacto bloque...

El equipo nacional griego juega fundamentalmente la táctica del 4-2-4 y en ocasiones el 5-3-2. La defensa no es tan fuerte como el ataque...

Aunque es muy difícil saber la selección que se enfrentará a España y Yugoslavia en el próximo año, si es posible conocer la que jugará contra Suiza e Inglaterra...

Defensas: Gaitzidis (Olimpiakos), Toskas (A. E. K.) Vlahos (Panathinaikos), Serafis (Paok Salónica), Spiridon (Aris Salónica).

Delanteros: Papaioannu (A. E. K.), Dedes (Panionios), Domazos (Panathinaikos), Kudas (P. A. O. K.), Grammos (Panathinaikos), Antonidis (Panathinaikos)...

Porteros: Iconomopoulos (Panathinaikos) e Hristidis (Aris Salónica).

Kamaras: Desde su posición de defensa ha aprendido con Puskas a marcar goles desde lejos y se ha convertido en un elemento muy valioso en cualquier equipo.

Toskas: Una revelación del fútbol griego. Sólo le falta experiencia internacional, que adquirirá este año, con la participación de su equipo en la Copa de Europa.

Defensas: Tiene un gran sentido del gol. Es el máximo goleador de Grecia.

Comenzaron en Madrid los Juegos de la FISEC

MADRID. (PYRESA).—Ayer dieron comienzo en Madrid los XXIII Juegos de la Federación Internacional Deportiva de Estudiantes Católicos...

Juegos. Igualmente visitaron el museo del Prado, donde fueron recibidos por el alcalde accidental de Madrid...

NATACION. Próximos festivales en Valladolid

Los festivales programados por la Delegación Vallisoletana de Natación durante el presente mes de agosto son los siguientes: Día 7.—En la piscina de Juventudes...

Lo que valen y lo que cuestan los jugadores de fútbol

Por ANTONIO VALENCIA

Es cierto que las medidas proteccionistas de fútbol nacional que se dictaron en España e Italia han reflejado en un alza frenética del precio de los jugadores nacionales.

Si dejamos Italia a un lado, el país en el que la cotización de los jugadores alcanza cifras astronómicas, pero en el que cabe la sospecha que existe un clima de especulación entre las sociedades futbolísticas...

Si pasamos al fútbol sudamericano aun nos hallamos con precios más moderados. Por las cantidades que se airean en España, podrían traer aquí internacionales sonadiscos de Brasil...

SE MATA UNA ALPINISTA ESPAÑOLA. PARIS. (A.F.I.).—Rosa María Lleras, estudiante española de diecinueve años, domiciliada en Madrid, se mató ayer tarde en la vertiente española de Marborce...

Mueren un alpinista británico y una española. BERNA. (A.F.I.).—Un alpinista británico encontró la muerte y sus heridas sufría en la columna vertebral y en el cráneo.

Victoria de Gimeno en Nueva York. NUEVA YORK. 4. (A.F.I.).—El tenista español Andrés Gimeno venció a Torbe Ulrich de Dinamarca, por 6-1 y 6-1 en la primera vuelta de simples del campeonato de profesionales...

Campeonatos de España de Patinaje Artístico. SANTANDER.—Se han celebrado en Santander los Campeonatos de España de Patinaje Artístico. En la foto, un momento de la actuación de Anunciación de Diego y Fernando Leña...

CONDUCTOR. En una carretera de dos o tres carriles no se despije al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

Pero en fin, también se puede objetar que antes había un Luis Suárez, por ejemplo. Lo que no hay duda es que la revalorización se ha cumplido con exceso en el aspecto comercial.

Campeonatos de España de Patinaje Artístico. SANTANDER.—Se han celebrado en Santander los Campeonatos de España de Patinaje Artístico. En la foto, un momento de la actuación de Anunciación de Diego y Fernando Leña...



SANTANDER.—Se han celebrado en Santander los Campeonatos de España de Patinaje Artístico. En la foto, un momento de la actuación de Anunciación de Diego y Fernando Leña, campeones de España por parejas, pertenecientes a la Federación Catalana. (Foto Cifra Gráfica.)

Mueren un alpinista británico y una española

BERNA. (A.F.I.).—Un alpinista británico encontró la muerte y sus heridas sufría en la columna vertebral y en el cráneo.

SE MATA UNA ALPINISTA ESPAÑOLA. PARIS. (A.F.I.).—Rosa María Lleras, estudiante española de diecinueve años, domiciliada en Madrid, se mató ayer tarde en la vertiente española de Marborce...

Victoria de Gimeno en Nueva York. NUEVA YORK. 4. (A.F.I.).—El tenista español Andrés Gimeno venció a Torbe Ulrich de Dinamarca, por 6-1 y 6-1 en la primera vuelta de simples del campeonato de profesionales...

Campeonatos de España de Patinaje Artístico. SANTANDER.—Se han celebrado en Santander los Campeonatos de España de Patinaje Artístico. En la foto, un momento de la actuación de Anunciación de Diego y Fernando Leña...

CONDUCTOR. En una carretera de dos o tres carriles no se despije al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

Pero en fin, también se puede objetar que antes había un Luis Suárez, por ejemplo. Lo que no hay duda es que la revalorización se ha cumplido con exceso en el aspecto comercial.

Campeonatos de España de Patinaje Artístico. SANTANDER.—Se han celebrado en Santander los Campeonatos de España de Patinaje Artístico. En la foto, un momento de la actuación de Anunciación de Diego y Fernando Leña...



SANTANDER.—Se han celebrado en Santander los Campeonatos de España de Patinaje Artístico. En la foto, un momento de la actuación de Anunciación de Diego y Fernando Leña, campeones de España por parejas, pertenecientes a la Federación Catalana. (Foto Cifra Gráfica.)

Mueren un alpinista británico y una española

BERNA. (A.F.I.).—Un alpinista británico encontró la muerte y sus heridas sufría en la columna vertebral y en el cráneo.

SE MATA UNA ALPINISTA ESPAÑOLA. PARIS. (A.F.I.).—Rosa María Lleras, estudiante española de diecinueve años, domiciliada en Madrid, se mató ayer tarde en la vertiente española de Marborce...

Victoria de Gimeno en Nueva York. NUEVA YORK. 4. (A.F.I.).—El tenista español Andrés Gimeno venció a Torbe Ulrich de Dinamarca, por 6-1 y 6-1 en la primera vuelta de simples del campeonato de profesionales...

Campeonatos de España de Patinaje Artístico. SANTANDER.—Se han celebrado en Santander los Campeonatos de España de Patinaje Artístico. En la foto, un momento de la actuación de Anunciación de Diego y Fernando Leña...

CONDUCTOR. En una carretera de dos o tres carriles no se despije al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

CICLISMO. Ocaña correrá la Vuelta a Cataluña

BARCELONA. 4. (PYRESA).—En poder de la Sección de Ciclismo de la Unión Deportiva Ocaña, el contrato firmado por Ocaña comprometiéndose a participar en la próxima Vuelta a Cataluña...

AGOSTINHO SIGUE MANDANDO EN LA VUELTA CICLISTA A PORTUGAL. AMARANIE (Portugal), 4.—(A.F.I.).—Clasificación de la etapa 18 de la Vuelta Ciclista a Portugal, que se disputó ayer entre las localidades de Selgadas y Amaranie sobre un recorrido de 126 kilómetros:

WILMARD GANO EL PREMIO DE USSEL. PARIS. 4. (A.F.I.).—El corredor francés Guimard ganó ayer tarde, desfilando en los últimos kilómetros, el Gran Premio Internacional Ciclista de Ussel. El vencedor llegó a la meta fue: 1.—Guimard (Francia), los 100 kilómetros en 2 horas, 55 minutos y 23 segundos.

PARIS. 4. (A.F.I.).—El corredor francés Guimard ganó ayer tarde, desfilando en los últimos kilómetros, el Gran Premio Internacional Ciclista de Ussel. El vencedor llegó a la meta fue: 1.—Guimard (Francia), los 100 kilómetros en 2 horas, 55 minutos y 23 segundos.

Advertisement for 'EL RUEDO' magazine, featuring text about professional preparation and subscription information.

# MIENTRAS LOS TRES COLOSOS TOMAN POSICIONES

Por CARLOS RIVAS

A nadie puede extrañarle ese descontento de Moscú ante la posibilidad de que el Presidente de los Estados Unidos visite a la China de Mao; puesto que ese inesperado cambio en las relaciones USA-China puede anunciar que el gigante amarillo se dispone a actuar como una gran potencia universal, al margen de las ideologías sin las cuales podría verse perfectamente cómo las diferencias de fondo son más vitales entre la URSS y la China que entre ésta y el coloso norteamericano. Una vez más estamos a punto de recibir la gran lección de cómo las realidades, en este caso la geopolítica y la historia del zarismo, que penetró en Asia a punta de lanza y a filo de bayoneta, pueden echar por tierra las más hermosas doctrinas y las alegres "hermandades" que, sobre ellas se han inventado.

Lógicamente, a los Estados Unidos les asusta, por obvias razones, el frente único chino-soviético, que representaría una fabulosa fuerza, respaldada por el poder atómico por lo cual tratará, por todos los medios, en no hacerlo inevitable manteniendo actitudes intransigentes ante uno y otro coloso, y si, muy en cambio, haciendo una política de "comprensión" ante ambos, de acuerdo con las características que los diferencian, con las pugnas que los separan y, sobre todo teniendo en cuenta que uno es asiático y otro euroasiático, uno amarillo y otro blanco, al margen del color político que siempre es circunstancial. Y, frente a ese miedo y a la consiguiente necesidad de dividir, también es lógico que Washington, que no es torpe en su diplomacia como algunos creen, se aproveche

de las discrepancias de Pekín-Moscú para, de cierta manera, asegurar la espalda china, como, también, de cierta manera, respaldar la espalda soviética, facilitando así el equilibrio enfrentamiento chino-soviético, sobre las fronteras asiáticas, que son las que en estos momentos preocupan más a los dos colosos comunistas, cada día más nacionalistas y racistas. Los rusos, que están jugando a las "comprensiones" en el Próximo Oriente, tal vez para tener más libres las manos en la lejanía asiática, pueden encontrarse con un parecido juego que la China puede hacer para que, de acuerdo con USA, esas manos rusas no se sientan tan libres.

Claro está que unos y otros pueden equivocarse, en primer lugar USA, pero, por el momento la maduración de ciertos procesos, entre ellos los intereses de los tres colosos, cuyas ideologías están haciendo aguas y mostrando sus incapacidades creadoras, imponen esta necesidad de operar como potencias, fuera de todas las inoperantes ideologías políticas que hasta ahora pesaron decisivamente, y además negativamente, sobre los destinos de unos y otros. La realidad vuelve por sus fueros.

Por lo pronto, ya es importante que la URSS se sienta amenazada por una conjura chino-norteamericana y que Mao pueda buscar en Washington una salida a gravísimos problemas que por sí mismo no puede superar. Lo absurdo, en esta coyuntura universal, sería que USA y su Presidente sea éste el que sea, no supie-

ran enfrentarse con todas las posibilidades que se están abriendo para una nueva política internacional. Claro está que más grave sería que las maniobras a la vista no tuviera más horizonte que el electoral, por parte de USA, cosa posible, o el de un marxismo menor, por parte de Pekín, con vistas tan sólo a la situación en la península indochina. Pero, por otra parte, el solo hecho de la maniobra en marcha puede abrir muchos ojos y hacer ver que no todo el porvenir del mundo está en una u otra interpretación de los textos de Marx y Lenin o en los aperturismos sin sentido de los neoliberales que tanto proliferan por el mundo.

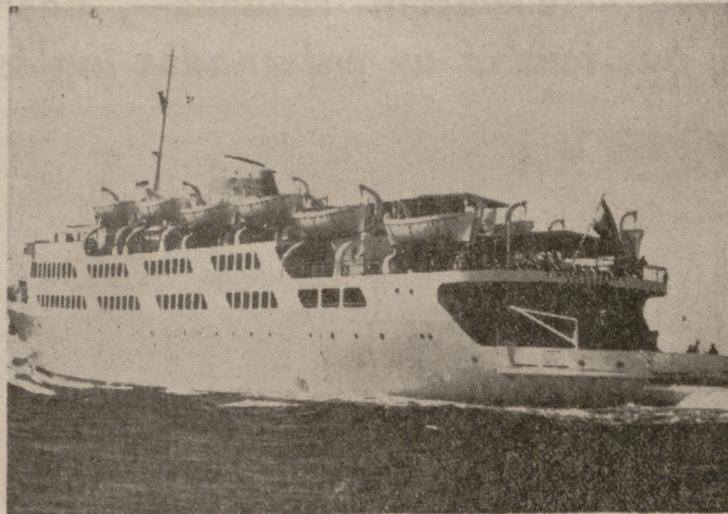
Tampoco habrá que dejar de tener en cuenta mirando hacia Asia, que en esa parte del mundo, y con una extraordinaria rapidez, está creciendo otro poder, con capacidad de coloso, que es el del Japón; renaciente pesadilla para los norteamericanos y permanente preocupación de los chinos. Por lo pronto si el Japón alcanza el poder atómico, poder que ya parece estar al alcance de muchas manos, la situación asiática, pese a la URSS y a la China comunista, e incluso pese a los Estados Unidos, podría volver a ser muy parecida a la del año cuarenta. Y sobre eso claro está, tal vez tengan algo de qué hablar chinos y americanos.

(PYRESA)

# el mundo, ahora

## NUESTROS ASTILLEROS, EN ALZA

# Se calcula un millón de toneladas de buques para este año



Si como es absolutamente previsible, el ritmo de nuestros astilleros se mantiene en la tasa de plena ocupación que ahora poseen, este año se alcanzará una cifra de buques construidos superior al millón de toneladas de registro bruto. Esta cifra es tanto más digna de ser destacada cuanto todavía hace muy pocos años se estimaba que la capacidad máxima de nuestras factorías navales era de medio millón de toneladas.

Durante el período enero-junio del año actual se entregaron a sus respectivos armadores 81 buques con un total de 420.033 toneladas de registro, lo que supuso incremento del 49 por 100 sobre el entregado en igual período de 1970. Atendiendo a la política orientada a acrecentar

nuestra propia flota comercial en el menor plazo posible, la mayor cifra de entregas se hizo a los armadores nacionales. Ascendieron éstas a 327.565 toneladas, con un aumento del 121 por 100, encontrándose entre los entregados algunos de los mayores barcos de la flota mercante española, entre ellos los petroleros "Melilla" y "Alcázar", de 163.070 y 150.764 toneladas de peso muerto, respectivamente, así como los barcos de carga seca "Castillo de la Mota" y "Marqués Yllera", de 53.000 y 51.000 toneladas.

A los armadores extranjeros les fueron entregadas 34 unidades con 92.468 toneladas de registro, destacando entre ellos los cargueros "Aegis Kingdon" y "Aegis Scope", de 27.400 y 18.800 toneladas de

peso muerto, respectivamente, y el "Lago Hualahue" de la serie de cargueros de 16.000 toneladas destinados a Chile.

A pesar de que en la última temporada se ha advertido en el ámbito mundial un descenso de los fletes y una elevación del tonelaje amarrado, la cartera de pedidos de los astilleros españoles ha logrado un nuevo récord, alcanzando la cifra de 4,5 millones al comenzar el año. Aunque la contratación ha sido menor que la de la primera mitad de 1970, la demanda mundial de nuevas construcciones sigue siendo superior al ritmo de entregas, lo que hace que, en la mayoría de los países, las carteras de pedidos sigan elevándose, asegurando el trabajo de los astilleros para pedidos que oscilan en-

tre los cuatro y los cinco años.

Conviene destacar que, al contrario de lo ocurrido con las entregas, la cartera de pedidos de nuestros astilleros está formada en mucha mayor medida por encargos de extranjeros que por los hechos por los armadores nacionales. Así, de los citados 4,5 millones de toneladas de registro a que, como ya hemos dicho, ascienden los pedidos al iniciarse el segundo semestre del año, 1,96 millones corresponden a pedidos de armadores nacionales y 2,57 millones a los realizados por armadores extranjeros. Según estos datos la exportación de barcos, capítulo muy interesante de nuestro comercio exterior, se encuentra asegurada para un amplio período de tiempo.

En otro orden de cosas, es también interesante señalar que los petroleros siguen ocupando el lugar más destacado en la cartera de pedidos de nuestras factorías navales, ya que representan el 63 por ciento del tonelaje encargado. Este porcentaje llega hasta el 72 por 100 si se tienen en cuenta los buques alternativos o mixtos, éstos es, aquellos que se construyen para transportar, indistintamente, petróleo o carga seca. A continuación, aunque ya a mucha distancia, se encuentran los bulkcarriers, con el 13 por ciento del tonelaje encargado. Por lo que se refiere a los pesqueros, aunque su cifra de unidades es amplia, sólo representan el 1 por 100 del tonelaje encargado.

Si en el segundo semestre las entregas a armadores nacionales se mantienen al ritmo registrado en el primer semestre, la flota mercante española alcanzará al finalizar el año actual, contando con los desguaces de buques viejos, una cifra superior a los 4,2 millones de toneladas de registro bruto, pudiendo fácilmente, al finalizar el 1972, alcanzarse los cinco millones de toneladas.

## VIAJE A LA ALPUJARRA

# Donde, por tradición, se cultivan cereales a dos mil metros de altitud

## Pomponero, Ferreirolo, Poqueiro, Copileiro, pueblos que parecen gallegos, pero cuyos nombres obedecen a una raíz prehispánica

Por JUAN MARIA MANSERA

Quizás lo lógico sea empezar concretando dónde está La Alpujarra, o Las Alpujarras, y así saber el terreno por el que vamos a andar. Respecto a su verticalidad no pueden existir matices, ya que tenemos la contundencia de Sierra Nevada al norte, y el azul meridional del Mediterráneo, en sentido opuesto. En cuanto al oeste, todo el mundo parece estar de acuerdo en que La Alpujarra comienza, según se entra desde Granada, en Lanjarón, y a partir de aquí, dice Bosque Maurel, cincuenta kilómetros al este, lo que nos lleva, aproximadamente, a Berja, ya en la provincia de Almería. De todas formas, kilómetro o pueblo más o menos no hacen al caso, pues ya sabemos que todo lo que no sean fronteras naturales puede llevar a discusiones o puntos de vista.

Lo del plural —Las Alpujarras— no sé si se debe a que comprende parte de dos provincias, a la división natural de Alpujarra alta y baja, o a esa otra división geográfica y palpable de Alpujarra occidental y oriental. Cualquiera de estos motivos podría valer, aunque la realidad es que allí todo el mundo emplea el singular, debido, quizás, a la dificultad de los andaluces para pronunciar las eses finales. Pero tam-

poco creo que este matiz tenga mucha importancia. Me he detenido con frecuencia a ver sus paisajes. Ver un paisaje desde un mirador que se ha hecho expreso para ese menester, me da la impresión de estar contemplando una tarjeta postal; no sé por qué me parece algo muerto. Prefiero imaginarlo que descubrirlo uno nuevo, si me paro en cualquier sitio y me cuesta algún trabajo llegar al punto elegido. A mí lo que más me gusta del paisaje de La Alpujarra no son sus montañas, sino sus valles; gigantescos valles que empuñan el paisaje, que hacen a las casas y a los árboles —los pocos que quedan— de juguete. O esos otros, más al Este, de tierra estrujada, atormentada, rugosa, donde la luz mediterránea encuentra partido para sacar contrastes inverosímiles.

Según entro en la Alpujarra por Lanjarón y Orgiva, me encuentro con seis pueblos casi seguidos y en muy pocos kilómetros: Caratunas, Cañar, Sopontujar, Pampaneira, Bubián y Capileira. En este punto, y para evitar falsas deducciones, habría que aclarar que estos nombres tan abundantes terminados en "eira" (Pampaneira, Poqueira, Capileira), na da

tienen que ver con el gallego, que es lo que todo el mundo piensa por ser lo más fácil. Como en tiempos de Felipe II La Alpujarra fue repoblada por gallegos, de ahí esos nombres.

Pues no, señor. Esa chocante terminación en Andalucía pertenece a una raíz preceltiana —en cuanto al idioma—, como lo demuestra el hecho de que ya en tiempos de los moriscos se llamaban así. Por otra parte, según el geógrafo Sermet, los cristianos viejos que sustituyeron a los moriscos eran, sobre todo, castellanos. Unos agricultores castellanos que crearon unos graves problemas a La Alpujarra, cuyas consecuencias todavía se padecen.

En Capileira, don Manuel Mendoza me dice con tristeza: "Ahora atravesamos una época de crisis, posiblemente la mayor que ha padecido este pueblo y todos los pueblos de La Alpujarra". Y es que sus cultivos, sus pequeñas parcelas, no admiten la mecanización, reñida, por otra parte, con su abrupta orografía. Sus productos agrícolas tradicionales, como la patata, la judía y los cereales, no pueden competir con los de otras zonas. Hasta hace poco, el equilibrio casi podía mantenerse por el bajo precio de la mano de obra,

pero la emigración ha llegado hasta la mismísima Alpujarra y, cansada esta mano de obra de soportar sobre sus espaldas una competencia a todas luces imposible, se fue por ahí en busca de bienestar, como todo el mundo.

—De todas formas, cultivar cereales a dos mil metros de altitud no parece lógico.

Está de acuerdo y me dice que es un mal antiguo; las gentes que llegaron de la meseta, desconocedores de la montaña, implantaron allí los cultivos que conocían y que no eran los más a propósito.

—Los moriscos dejaron, por lo oído, toda esa zona llena de árboles, pero como las cosechas de los nuevos agricultores no eran rentables, la gente tenía que hacer dinero, viéndose obligada a deshacerse de su madera. Vendieron los nogales y arrasaron todos los castaños por necesidades imperiosas de supervivencia.

La falta o mal estado de las carreteras es otro problema común a toda la comarca. Los alpujarreños, como un deseo congénito, sueñan con carreteras que les comuniquen con los españoles del otro lado de Sierra Nevada. En el Oeste, Capileira desea unirse a la Ruta del Sol, a través del Vele'a, y darle así otra entrada a Granada, a través de La Alpujarra, lo que redundaría en beneficio de un anulado turismo. En el Este, Ugijar sueña con esa carre-



Las Alpujarras, geográficamente divididas en tierras calientes, templadas y frías, van desde el mar a Sierra Nevada.

tera ideal que, saltándose a Sierra Nevada por el puerto de la Raxa, los comuniquen con los llanos de Guadix y Baza.

En Ugijar, su alcalde, don Enrique Agredano, me dice: "No solamente como diputado, sino que la verdad es así, soy obligado a resaltar que la Diputación Provincial está haciendo muchos por sus carreteras; no puede decir lo mismo de Obras Públicas".

Y entre Capileira y Ugijar, Trevélez, con problemas semejantes a los ya reseñados. También aquí, en el pueblo más alto de España, se siguen cultivando cereales. Allí me aseguran: "Desde mi punto de vista es un problema de tipo gubernativo o histórico, quizá de hace centena-

ras de años. No tenemos los cultivos adecuados ni tampoco los medios de ponerlos en funcionamiento; quizás un poco de culpa la tenga nuestro carácter".

Pero del carácter le los alpujarreños tendremos ocasión de hablar en otro capítulo.

A la anochecida saigo de Trevélez, huyendo de unos copos de nieve que empiezan a caer sin embargo, en Pampaneira, a unos quince kilómetros, me sale al paso un sol enorme, definitivamente redondo y naranja, un sol que nada tiene que ver con la alta sierra y sus nieves. Un sol que se me viene encima caliente y blando.

(PYRESA)

## Logradas por los rusos

## Vitaminas para llegar a los 120 años de vida

MOSCU, 3. (Efe). — Los científicos soviéticos sostienen en la actualidad que el organismo humano, por su tipología y genética, debe durar de 90 a 120 años en buen estado. Este sería el envejecimiento fisiológico normal, mientras que el que se da en la mayoría de los casos es un envejecimiento prematuro, debido a la pérdida entre los 30 y 60 años de aminoácidos y otras sustancias irreparables.

En consecuencia, los científicos soviéticos han descubierto nuevas combinaciones complejas de materias naturales con cuatro grupos de sustancias fisiológicamente activas, aminoácidos libres, ácidos nucleicos, vitaminas solubles en grasa y en agua y sustancias minerales, que actúan de modo mucho más efectivo que las conocidas hasta el momento. Está próximo a ponerse a la venta un medicamento, el "gerotón", que incluye estos nuevos productos y ha sido ya ensayado con éxito. Ya en las farmacias se encuentra otro producto semejante aunque menos vigoroso, con 10 vitaminas, aminoácidos y minerales. Ilamado "Bajo-Naz", nombre de "Decamvit-Vigerim". Con estas vitaminas de la larga vida, los científicos soviéticos confían en que la humanidad pueda llegar al menos a los noventa años conservando sus facultades, y a los ciento veinte en numerosos casos.

VA...  
NAC...  
ENT...  
BA...  
SA...  
CON...  
PRO...  
Ma...  
no...  
res...  
a...  
CIU...  
(Del...  
SA, Al...  
cabo...  
cilism...  
conven...  
aj pub...  
no se...  
Bastil...  
vando...  
to a l...  
provoc...  
lugar...  
culto...  
de otr...  
ias rel...  
las aut...  
ra misi...  
templo...  
?asa...  
Entr...  
satisfa...  
monji...  
vo en...  
como...  
mera...  
por pr...  
las d...  
march...  
trase...  
con un...  
ra, qu...  
templ...  
do se...  
hasta...  
ra la...  
monji...  
por vi...  
empie...  
sencil...  
nos d...  
cir un...  
bién l...  
poner...  
juego...  
para y...